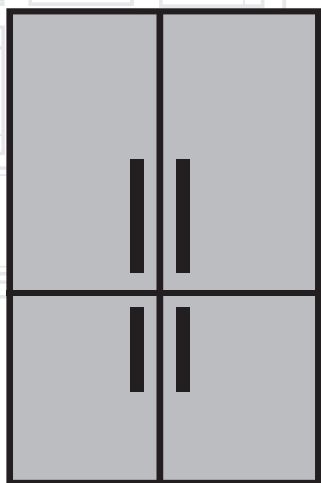


Refrigerator الثلاجة



GNE134590X

EN | AR |

beko

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:



Important information or useful usage tips.



Warning against dangerous conditions for life and property.

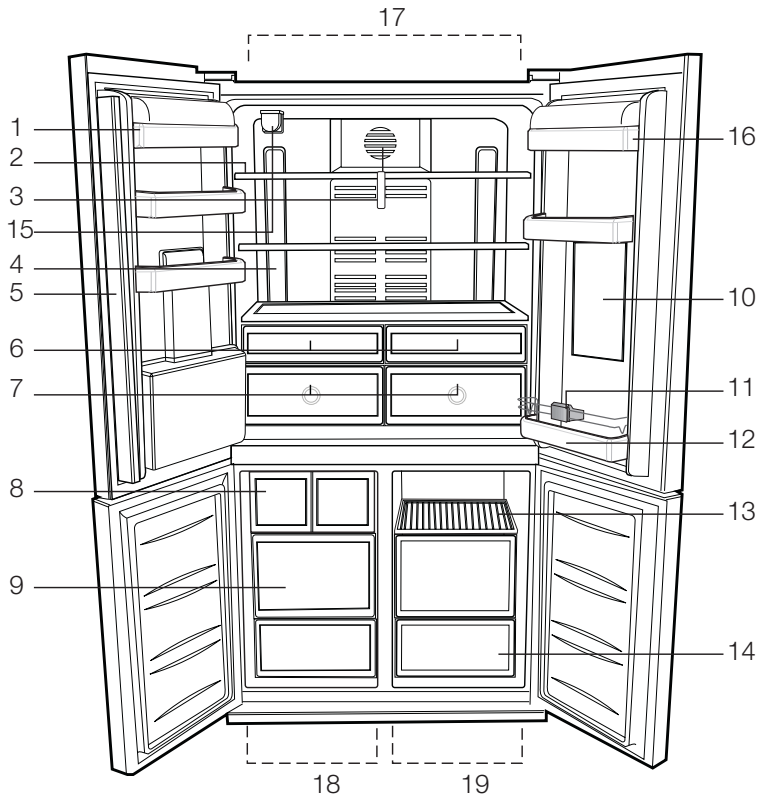


Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your Refrigerator	3	4 Preparation	18
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	19
Intended use	4	Indicator Panel.....	19
General safety	4	Door Open Alarm:	22
For products with a	7	Things to do to have the filter usage time calculated automatically	23
water dispenser;.....	7	Sliding Body Shelves	24
Child safety.....	7	Egg tray.....	24
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	7	Crisper	24
Package information.....	7	Chiller compartment	24
HC warning	8	Movable Middle Section	25
Things to be done for energy saving ..	8	Multi Zone Storage Compartment ..	25
Recommenations for freshfood compartment.....	8	Blue light	25
		Sliding Body Shelves With Rear Hangers	26
		Butter & Cheese Section	26
		Using the water spring.....	26
		Spillage Tray	26
		Minibar	27
		Dual cooling system:	28
		Freezing fresh food.....	28
		Recommendations for preservation of frozen food	29
		Placing the food	29
		Deep-freeze information	29
3 Installation	9	6 Maintenance and cleaning	30
Points to be considered when re- transporting your refrigerator	9	Protection of plastic surfaces	30
Before operating your refrigerator	9		
Electric connection	9	7.	
Disposing of the packaging	10	Troubleshooting	31
Disposing of your old refrigerator	10		
Placing and Installation	10		
Floor balance adjustment	11		
Adjusting the gap between the upper door	11		
Changing the illumination lamp	12		
Installing Water Filter	13		
Connection of the Water Pipe to the Refrigerator	13		
Connection of Water Hose to the Jug	14		
Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line	15		
Prior to first use of Water Dispenser. 17			

1 Your Refrigerator



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1- Fridge compartment door shelves | 10- Minibar |
| 2- Fridge compartment glass shelves | 11- Bottle holder |
| 3- Diffuser cover | 12- Bottle shelf |
| 4- Illumination lens | 13- Food storage compartment shelves |
| 5- Movable middle section | 14- Food storage compartments |
| 6- Chiller compartment | 15- Water Filter |
| 7- Crisper | 16- Dairy compartment |
| 8- Icematic | 17- Fridge compartment |
| 9- Frozen food storage compartments | 18- Freezer compartment |
| | 19- Multi Zone |

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

This product is intended to be used

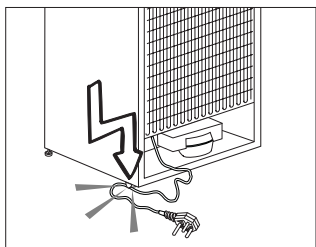
- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)

- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.

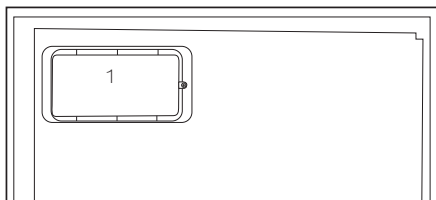
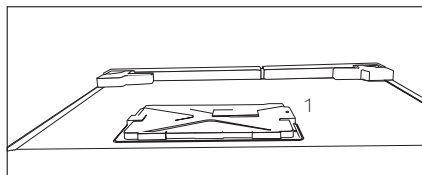
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be

unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.

- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer

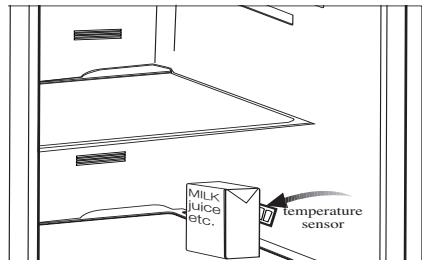
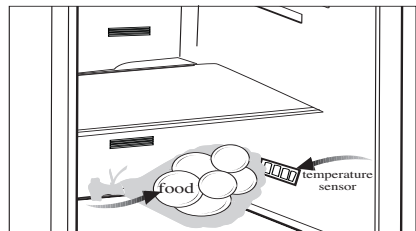
when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.

- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Reccomendations for freshfood compartment

*** OPTIONAL**

- Please do not let any foodstuff to come to contact with the temperature sensor in freshfood compartment. In order to maintain freshfood compartment at ideal storage temperature, the sensor must not be blocked by foodstuffs.
- Do not place hot foodstuff in your appliance.



3 Installation

- i** Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

i Always remember...

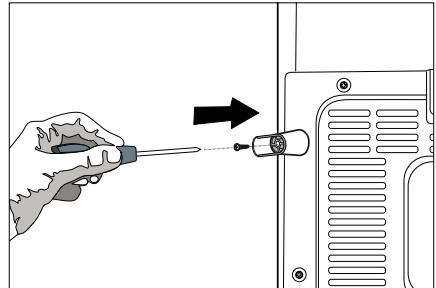
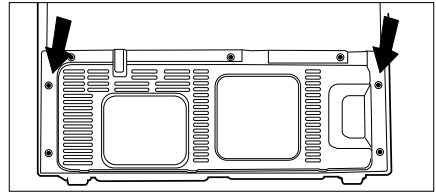
Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources.

If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?
2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the following figure. To do this, remove the screws on the product and use the screws given in the same pouch. Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation.



3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.
4. Plug the refrigerator into the wall outlet. When the door is open the respective interior light will come on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your refrigerator to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- ⚠** The connection must be in compliance with national regulations.
- ⚠** The power cable plug must be easily accessible after installation.

⚠ Voltage and allowable fuse protection are specified in the “Technical Specifications” section.

⚠ The specified voltage must be equal to your mains voltage.

⚠ Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ The appliance must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!

Disposing of the packaging

⚠ The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose them of by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose them of along with the normal household waste.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old machine without giving any harm to the environment.

⚠ You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

⚠ Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ Caution: Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, than call the authorised service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall.

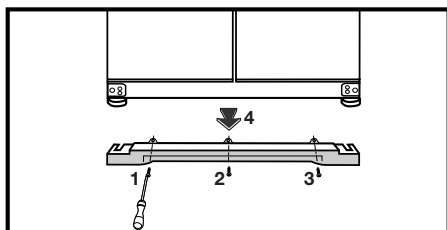
If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.

4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

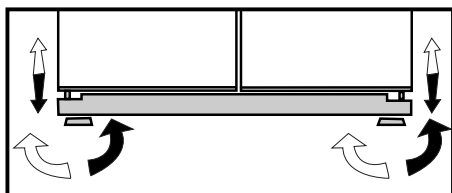
5. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

Floor balance adjustment

⚠ If your refrigerator is unbalanced;
⚠ First unplug the product. The product must be unplugged when making the balance adjustment. There is the risk of electric shock.



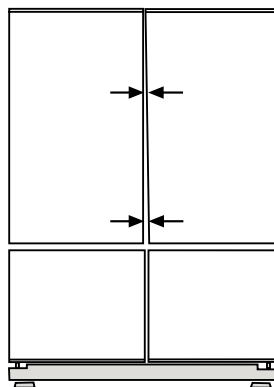
1- Ventilation cover is removed by unscrewing its screws as illustrated in the figure before the procedure. You can balance your refrigerator by turning the front legs of it as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



2. After the balance issue is remedied, install back the ventilation cover and fasten the screws.

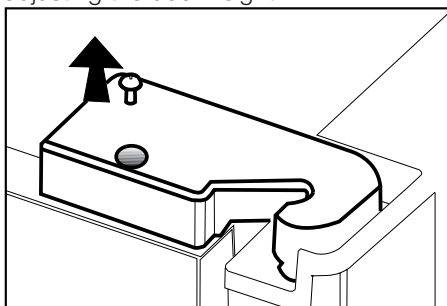
3. Remove the screws fastening the lower ventilation cover using a Philips screwdriver.

Adjusting the gap between the upper door

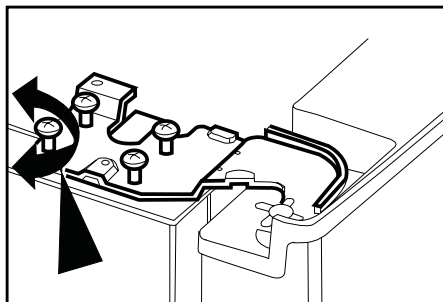


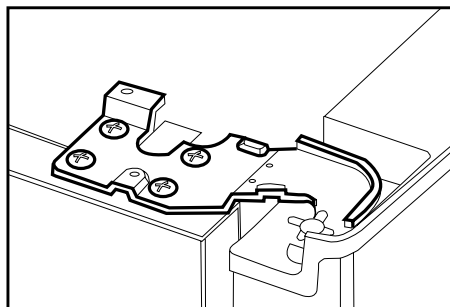
❶ You can adjust the gap between the fridge compartment doors as illustrated in the figures.

Door shelves should be empty when adjusting the door height.

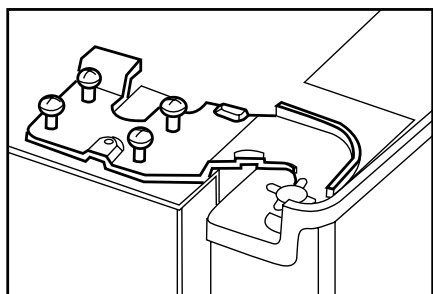


❶ Using a screwdriver, remove the screw of upper hinge cover of the door you want to adjust.

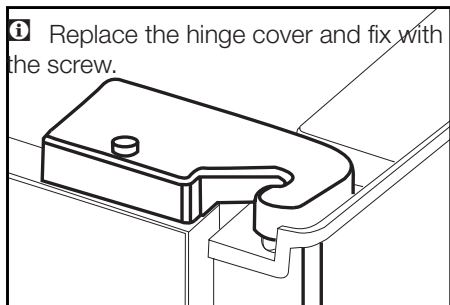




i Adjust the door appropriately as you desire by loosening the screws.



i Fix the door you have adjusted by tightening the screws without changing the position of the door.



i Replace the hinge cover and fix with the screw.

Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C . (only chest and upright freezer)

Installing Water Filter

(in some models)

Two different water sources may be connected to the refrigerator for water supply: the mains cold water supply and water in a jug.

Installation Requirements

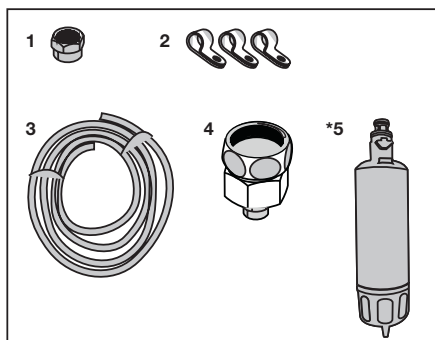
A pump should be used for jug water usage.

Check that the parts stated below are supplied with your appliance.

1. Union for connection of the water pipe to the rear of the appliance. (If it does not fit, provide it from the nearest authorized service.)
2. 2 pieces of pipe clips (In case required to secure the water pipe)

Note: Since the following parts are not required in use with a jug, they may not be found in the product you purchased.

3. 5-meter long water pipe (1/4 inch in diameter)
4. Cold mains water valve with mesh filter (Tap Adapter)
5. Water Filter or externally connectable filter to be fitted to the bracket inside the fridge compartment.



Place where the external filter is going to be fitted should be determined first. (Applies to the filter being used outside the refrigerator.) Then, determine the distance between the filter and the refrigerator and required hose lengths from the filter to the refrigerator water inlet.

Water filter must be held upright as shown in the figure. It is important to properly attach the filter to water inlet and water outlet points.

After attaching the filter, do not use first 3-4 glasses of water.

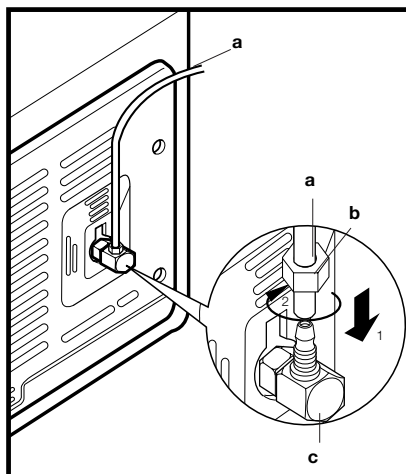
Connection of the Water Pipe to the Refrigerator

1. After installing the union onto the water pipe, insert the water pipe to the refrigerator inlet valve by pressing downwards firmly.

2. Fix union as seen in the opposite figure, by squeezing by hand on the refrigerator inlet valve.

(a- Water Pipe, b-Union, c-Valve)

i Note 1: You should not need to tighten the union with a tool to achieve water tight assembly. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.

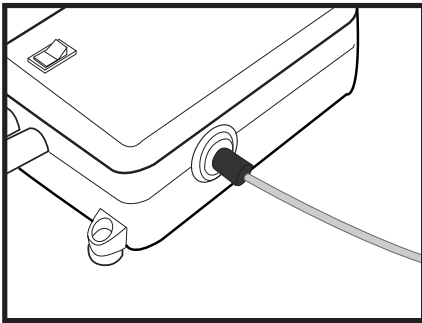
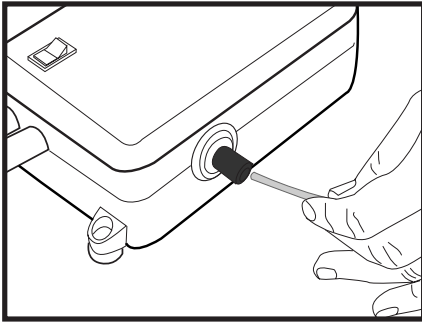


Connection of Water Hose to the Jug

(in some models)

To connect water to the refrigerator from a jug, a pump is needed. Follow the instructions below after connecting one end of the water pipe coming out of the pump to the refrigerator as described on the previous page.

1. Finish the connection by pushing the other end of the water pipe into the water pipe inlet of the pump as shown in the figure.



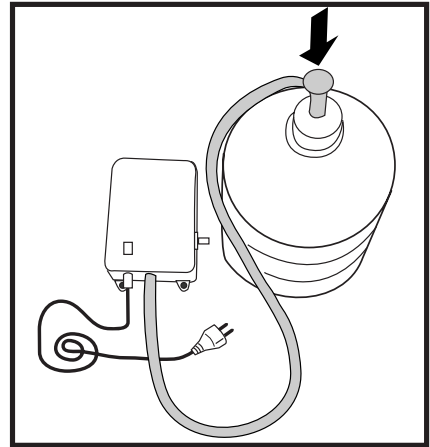
2. Put and fix the pump hose into the jug as shown in the figure.
3. After completing the connection, plug in and run the pump.

To provide an efficient operation of the pump, wait for 2-3 minutes after starting the pump.

i You may refer to the user manual of the pump while making the water connection.

i There is no need to use water filter in case a jug is used.

i Pump must be used when jug will be used.



Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line

(in some models)

If you want to use your refrigerator by connecting it to the cold water mains line,

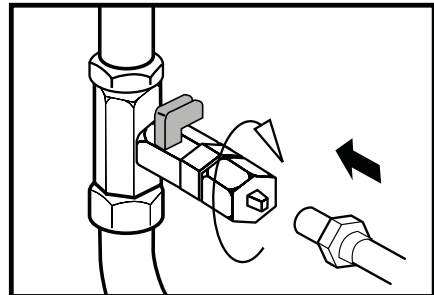
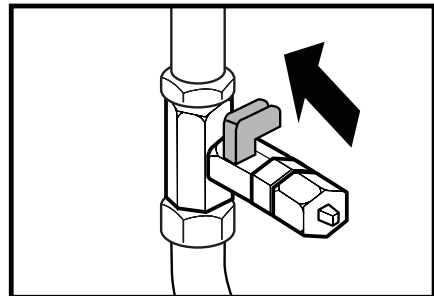
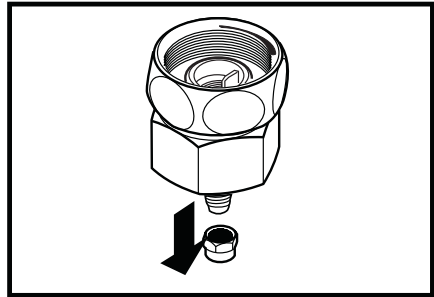
you will have to connect a standard 1/2" valve connection fitting to the cold water supply in your house. In case this valve is not present or in case you are not sure, consult a qualified plumber.

1. Separate the union from the tap adaptor. (Figure A)
2. Install the tap adaptor to 1/2" valve fitting as shown in the figure. (Figure B)
3. After inserting the water pipe to the union, install it to the tap adaptor and insert to the tap as shown in the figure. (Figure C)
4. Tighten the union manually. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.

⚠ Caution: Secure the water pipe to suitable points by means of the pipe clips supplied to avoid any damage or displacement or accidental disconnection.

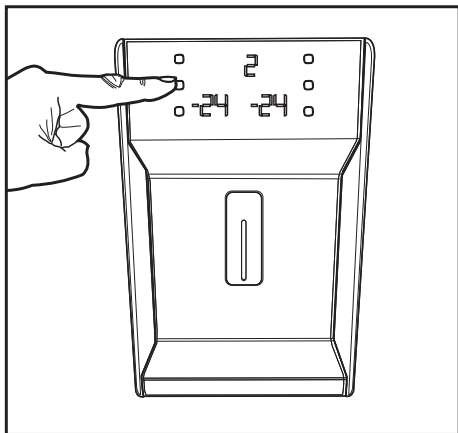
⚠ Caution: After turning on the water valve, make sure that there is no leakage at both connection points of the water pipe. In case of a leak, turn off the valve immediately and tighten all joints again using a spanner or a pair of pliers.

⚠ Caution: Make sure that standard 1/2" valve fitting fed by cold mains water supply is available and is turned off fully.

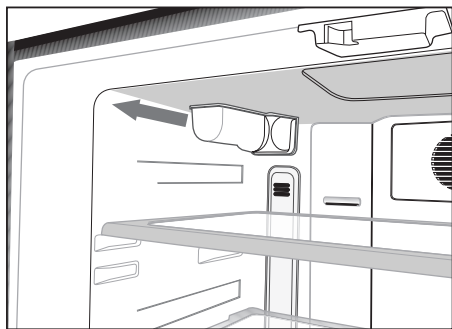


To fit the water filter follow the instructions below referring to figures supplied:

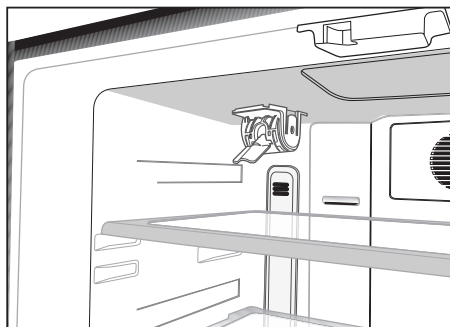
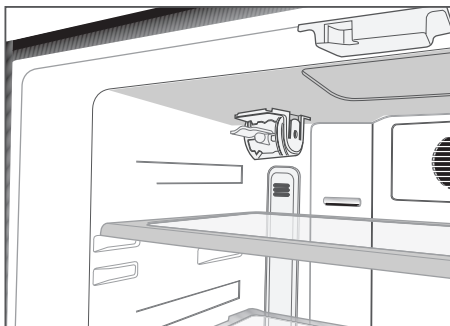
1. Press ice cancel button on the display.



2. Remove the filter cover in the fridge compartment by pulling it forward.



3. Take out the water filter by-pass cover by rotating it downwards.



⚠ Caution: Make sure that the "Ice off" mode is active before taking out the by-pass cover.

Note: It is normal that a few drops of water drip after the cover has been taken out.

4. Remove the lid on top of the water filter to place it as shown in the figure and turn upwards to lock it.
5. Press ice cancel button on the display again to exit from this mode.

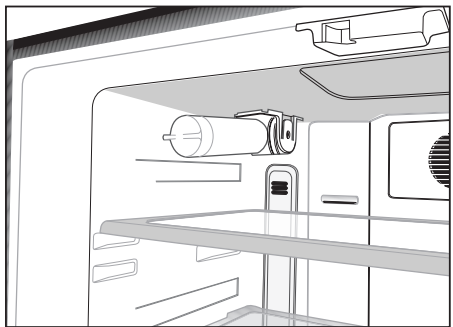
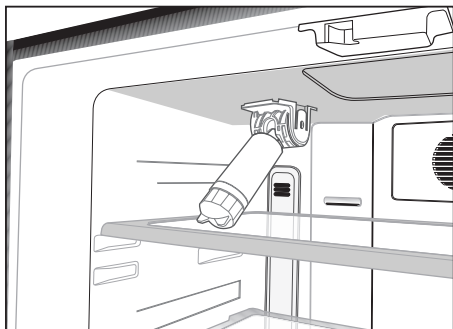
Water filter should be replaced every 6 months.

If you want to have the filter change time calculated automatically and receive a warning at the end of usage time, please read "Calculating the Filter Usage Time Automatically" section.

The water filter must be removed as shown in the figure when it is going to be replaced or when it will no longer be used and by-pass cover must be attached. It must be made sure that Ice Off mode is active before taking it out.

⚠ Caution: Water filter cleans some foreign particles in the water. It does not purify water from microorganisms.

⚠ Caution: Ice Off button must always be pressed during replacement of the water filter or installing the by-pass cover.



Prior to first use of Water Dispenser

i Water mains pressure must not be below 1 bar.

i Water mains pressure must not be above 8 bars.

i Pumps must be used in case the supply water pressure drops below 1 bar or if a jug is going to be used.

i Water system of the refrigerator must be connected to the cold water line. It must not be connected to hot water line.

i No water may be obtained in the initial operation of the refrigerator. This is caused by the air in the system. To discharge air from the system, press Dispenser latch for periods of 1 minute until water comes from the Dispenser. Water flow may be irregular in the beginning. Irregular water flow will be normalized after the air in the system is discharged.

i At the initial startup of the refrigerator approx. 12 hours must pass before cold water can be obtained.

i Water mains pressure must be between 1-8 bars for the operation of Ice/Water Dispenser smoothly. For this, check that 1 glass of water (100 cc) can be filled in 10 seconds.

i The first 10 glasses of water should not be consumed.

i Approximately the first 30 cubes of ice to be obtained from the Ice Dispenser must not be used.

i Always use the water filter when a jug is not being used.

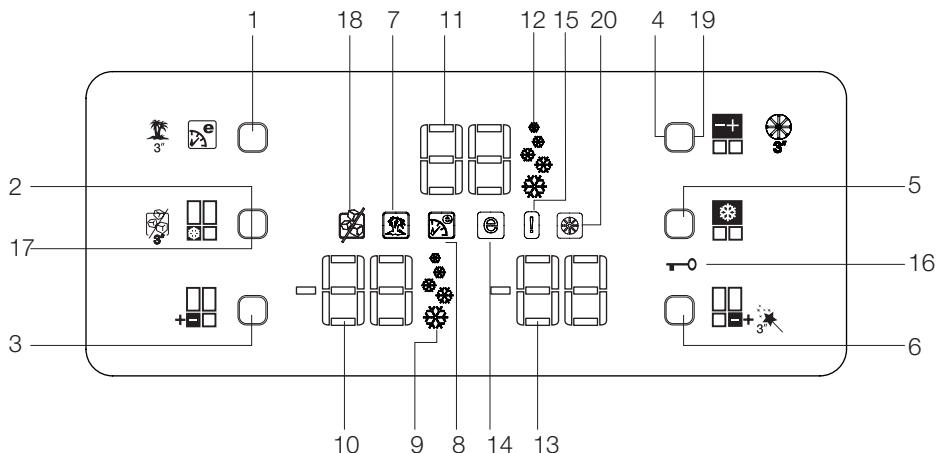
4 Preparation

- i** Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- i** The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- i** Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- i** If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- i** When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
 - The door should not be opened frequently.
 - It must be operated empty without any food in it.
 - Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- i** Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.



- | | |
|--|--|
| 1. Eco-Extra / Vacation Button | 11. Fridge Compartment Temperature Indicator |
| 2. Fast Freeze Button | 12. Quick Cool Function Indicator |
| 3. Freezer Compartment Temperature Setting Button | 13. Multi Zone Compartment Temperature Indicator |
| 4. Fridge Compartment Temperature Setting Button | 14. Economy Mode Indicator |
| 5. Quick Cool Button | 15. Error Status Indicator |
| 6. Multi Zone Compartment Temperature Setting Button | 16. Key Lock Indicator |
| 7. Vacation Function Indicator | 17. Ice Cancel Button |
| 8. Eco-Extra Function Indicator | 18. Ice Off indicator |
| 9. Fast Freeze Function Indicator | 19. Cancel Filter Change Warning Button |
| 10. Freezer Compartment Temperature Indicator | 20. Filter Change Warning Indicator |

ⓘ Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Eco Extra/Vacation Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

2. Fast Freeze Button

Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

3. Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

5. Quick Cool Button

Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

6. Multi Zone Compartment Temperature Setting Button

You can set the Multi Zone Compartment either as a Freezer or a Cooler. Press and hold this button for a long time (3 sec) to set the Multi Zone Compartment as a Freezer or a Cooler. This compartment is set as a Freezer Compartment at factory.

If the Multi Zone Compartment is set as a Freezer, then the temperature of the Multi Zone Compartment will change as -18, -20, -22, -24, -18... respectively each time you press this button. If the Multi Zone Compartment is set as a Fridge, then the temperature of the Multi Zone Compartment will change as 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ... respectively each time you press this button.

7. Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

8. Eco Extra Function Indicator

It indicates that the Eco-Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

9. Quick Freeze Function Indicator

It indicates that the Fast Freeze function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for a certain period of time.

Press the relevant button again to deactivate this function.

10. Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

11. Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

12. Quick Cool Function Indicator

Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13. Multi Zone Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Multi Zone compartment.

14. Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. Freezer Compartment temperature
This indicator will be active if the function is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

15. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

16. Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Quick Cool Button and Flexi Zone Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

17. Ice Cancel Button

To stop ice formation, ice cancel button is pressed for 3 seconds. When ice cancel is selected, no water will be sent to the ice box. Despite this, some ice may be leftover in the ice box which may be taken from there. To restart ice formation, ice cancel button has to be pressed for 3 seconds.

18. Ice Cancel Indicator

If you do not want to get ice from the refrigerator, you need to use this function. You may use this function by pressing the ice cancel button for 3 seconds.

19. Cancel Filter Change Warning Button

Filter of your refrigerator must be replaced every 6 months. Your refrigerator calculates this time automatically and the filter change warning indicator illuminates when the filter usage time has elapsed. Press Cancel filter change warning button for 3 seconds to allow the refrigerator to calculate the new filter time automatically after changing the filter.

20. Cancel Filter Change Warning Indicator

When the filter usage time has elapsed, filter change warning indicator starts to illuminate.

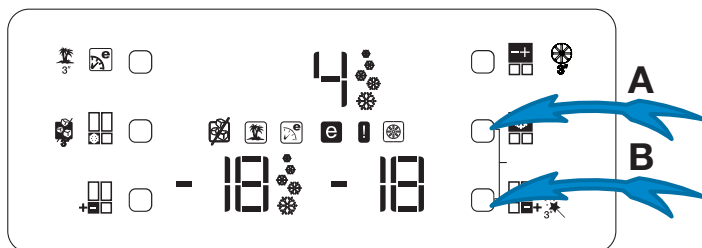
Door Open Alarm:

In case of leaving any of the Fridge Compartment or Flexi Zone Compartment doors open minimum for 1 minute, audible Door Open Alarm will be activated and heard. Just press any button on the indicator or close the open door to silence the alarm.

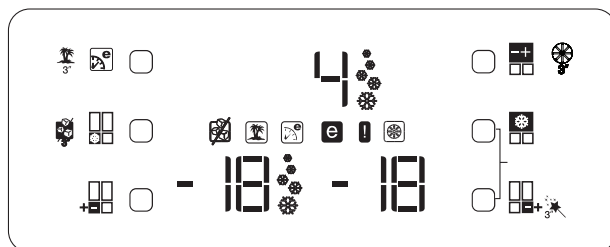
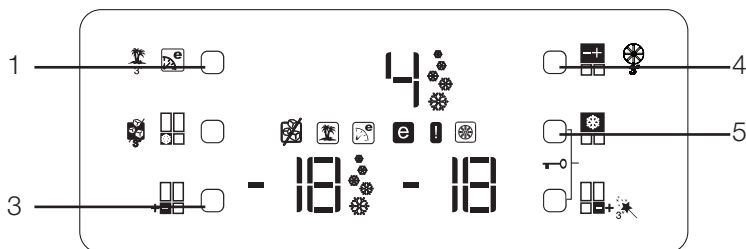
Things to do to have the filter usage time calculated automatically

(For products connected to the mains water line and equipped with filter)

1- After plugging the refrigerator in, press A and B buttons together to activate the key lock.



2- Then press Eco-Extra (1), Fridge Compartment Temperature Setting (4), Quick Cool (5) and Freezer Compartment Temperature Setting (3) buttons respectively.



If button configuration is pressed in the correct order, key lock symbol will go off, buzzer will be activated shortly, and Filter change warning indicator illuminates. Press cancel filter change warning button (Item 19 in display descriptions) after changing the filter to have the filter usage time calculated automatically.

❗ If the filter usage time is being calculated automatically, filter change warning indicator will illuminate in a few seconds after the product is plugged in.

❗ Automatic filter usage time calculation is not active ex factory. It must be activated in products equipped with a filter.

❗ Repeat the same procedure in products whose automatic filter usage time calculation is activated in order to deactivate the filter usage time calculation.

Egg tray

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

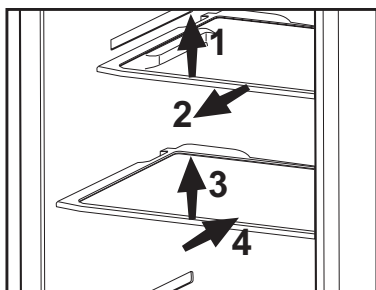
Never store the egg holder in the freezer compartment

Sliding Body Shelves

Sliding body shelves can be pulled by slightly lifting up from the front and moved back and forth. They come to a stop point when pulled towards front to allow you reach the foods placed at the back of the shelf; when it is pulled after slightly lifted upwards at the second stop point, the body shelf will be released.

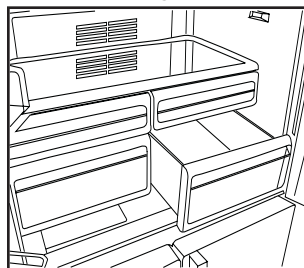
The shelf should be hold tightly from the bottom as well in order to prevent it from tipping over. The body shelf is placed on the rails at the sides of the refrigerator body by bringing it to one lower or one upper level.

The body shelf should be pushed backwards to seat it completely.



Crisper

Crisper of your refrigerator is designed specially to keep your vegetables freshly without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation occurs around the crisper in general. Remove the door shelves that align with the crisper before removing the crispers. You can remove the crispers as illustrated in the figure.



Chiller compartment

Chiller compartments enable the foods to be frozen become ready for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment. You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments. To do this, pull the compartment towards yourself; the compartment will lean against the stopper and stop. This compartment will be released when you lift it about 1 cm and pull it towards yourself.

Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

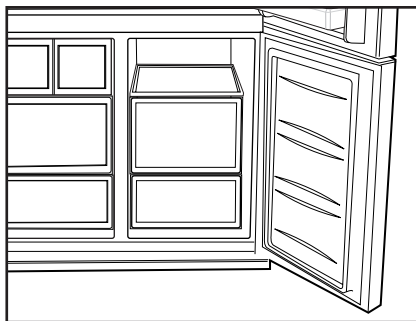
3- Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is closed.

4- It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

Multi Zone Storage Compartment

The Multi Zone Storage Compartment of your refrigerator may be used in any desired mode by adjusting it to fridge (2/4/6/8 °C) or freezer (-18/-20/-22/-24) temperatures. You can keep the compartment in the desired temperature with the Multi Zone Storage Compartment Temperature Setting Button. The temperature of the Multi Zone Storage Compartment may be set to 0 and 10 degrees in addition to the fridge compartment temperatures and to -6 degrees in addition to the freezer compartment temperatures. 0 degree is used to store the deli products longer, and -6 degrees is used to keep the meats up to 2 weeks in an easily cuttable condition.

❗ The feature of switching to a Fridge or Freezer compartment is provided by a cooling element located in the closed section (Compressor Compartment) behind the refrigerator. During operation of this element, sounds similar to the sound of seconds heard from an analog clock may be heard. This is normal and is not fault cause.



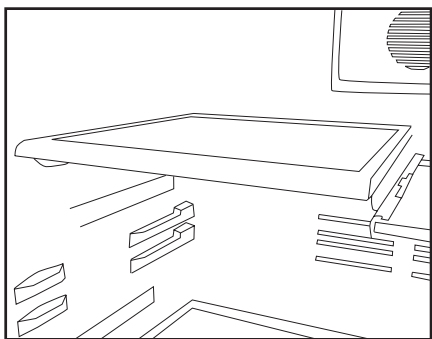
Blue light

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.



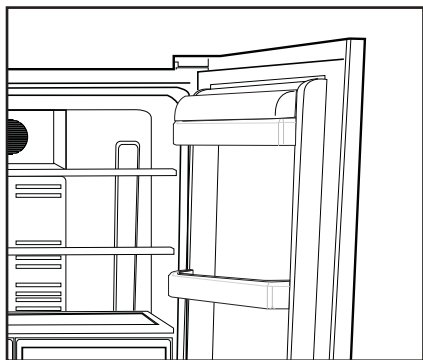
Sliding Body Shelves With Rear Hangers

Sliding body shelves with rear hangers can be moved back and forth. Height of these shelves can be adjusted by removing and then installing them to upper or lower positions. Raise the shelf up slightly and pull towards yourself to remove it.



Butter & Cheese Section

You can store food such as butter, cheese, and margarine in this section which has a lid.

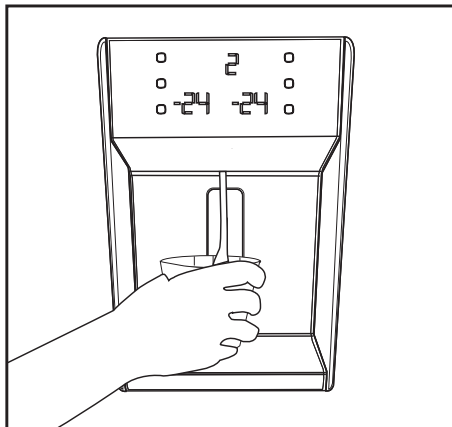


Using the water spring

Warnings

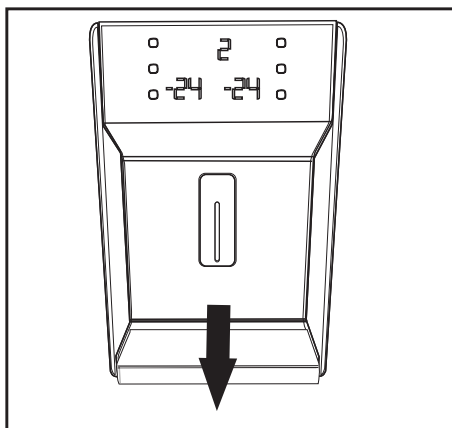
It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

In cases where the water dispenser has not been used frequently, sufficient amount of water must be drained from the dispenser to get fresh water.



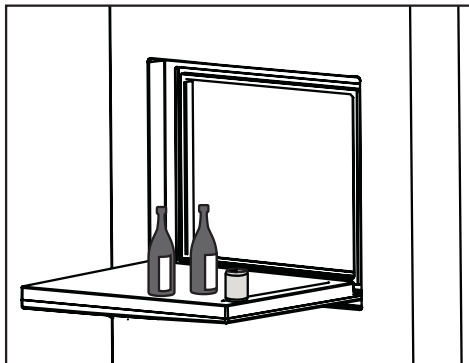
Spillage Tray

Water drops that drip during use, accumulates in the spillage tray. You can remove spillage tray by pulling it to yourself or pressing on its edge (depending on the model). You can remove the water with a sponge or a soft cloth.



Minibar

Minibar door provides you extra comfort when using your refrigerator. The door shelf in the refrigerator can be accessed without opening the refrigerator door; thanks to this feature, you can easily pick from the refrigerator the foods and drinks which you frequently consume. Since you do not have to open the refrigerator door frequently, you will have decreased the power consumption of refrigerator.



To open the minibar door, press by your hand on the minibar and pull back to open.

When the door of minibar is open, you may use the inner face of the door as a table on which you may put your bottles and glasses for a short time as shown in the figure.

⚠ Caution: Never do things that may put pressure on the door such as sitting on, climbing up or hanging to the table and do not place heavy objects on it. This may cause damage on the refrigerator or personal injuries.

⚠ Caution: Never perform cutting on the Minibar door and be careful that the door is not damaged by pointed objects.

Dual cooling system:

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odours in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

Freezer Compartment Adjustment	Fridge Compartment Adjustment	Explanations
-18°C	4°C	.This is the normal recommended setting
or -24°C -22,-20	4°C	These settings are recommended when the ambient .temperature exceeds 30°C
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your refrigerator will return to its previous mode .when the process is over
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent .opening and closing of the door
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate quick .fridge function 4-8 hours before placing the food

Freezing fresh food

- It must be preferred to wrap or cover the food before placing them in the refrigerator.
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- The foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep freeze usage.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.
 1. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.

- Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.
- Take special care not to mix already frozen food and fresh food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a *** ** *** (4 star) frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:
 - Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 - Ensure that contents are labeled and dated.
 - Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables .and etc
Egg tray	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and (beer
Crisper	Vegetables and fruits

Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami (.and etc
-----------------------	---

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

It is possible to keep the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing.

Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.

- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.

- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.

- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.

- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather.
>>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly.
>>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable.
>>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



WARNING:

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

<ul style="list-style-type: none"> • يجب تنظيف الجزء الداخلي من الثلاجة. نظف داخل الثلاجة بقطعة أسفنجية وماء دافئ أو ماء مكرين. • قد تتسبب بعض الأوعية أو مواد التعبئة في هذه الرائحة. استخدم وعاء مختلف أو مواد تعبئة مختلفة.
الباب لا يغلق.
<ul style="list-style-type: none"> • عبوات الطعام قد تمنع إغلاق الباب. غير وضع عبوات الطعام التي تعيق الباب. • الثلاجة لا تستقيم تماماً على الأرض واهتزت عند تحريكها قليلاً. اضبط مسامير الارتفاع. • الأرض ليست مستوية أو قوية. تأكد من أن الأرض مستوية وتتحمّل الثلاجة.
الأدراج عالقة.
<ul style="list-style-type: none"> • قد يكون الطعام ملامساً لسقف الدرج. أعد ترتيب وضع الطعام في الدرج بحيث لا يعوق حركته.

<ul style="list-style-type: none"> • تم ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة عالية للغاية. يؤثر ضبط الثلاجة على درجة حرارة الفريزر. غير درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر حتى تصل إلى مستوى مناسب. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئياً لفترة طويلة، قم بفتحها بصورة أقل تكراراً. • قد يكون الباب قد ترك مفتوحاً بشكل جزئي، أغلق الباب تماماً. • قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخراً. انتظر حتى تصل الثلاجة أو الفريزر إلى درجة الحرارة المطلوبة. • تم توصيل الثلاجة بالكهرباء منذ قليل. فنبرد الثلاجة تماماً يستغرق وقتاً.
تزداد حدة ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.
<ul style="list-style-type: none"> • قد يتغير أداء الثلاجة تبعاً للتغيرات في درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
اهتزازات أو ضوضاء.
<ul style="list-style-type: none"> • الأرض ليست مستوية أو ليست صلبة. تهتز الثلاجة عند تحريكها ببطء. تأكد من أن الأرض قوية بما يكفي لتتحمل الثلاجة ومستوية. • قد يصدر صوت من الأشياء الموضوعة على الثلاجة ينبغي إزالة الأشياء الموجودة أعلى الثلاجة.
توجد ضوضاء صادرة من الثلاجة مثل صوت انسكاب سائل أو تنثره.
<ul style="list-style-type: none"> • تنساب السوائل والغازات وفقاً لقواعد تشغيل الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
تحدث ضوضاء شبيهة بصفير الرياح.
<ul style="list-style-type: none"> • تستخدم المراوح لتبريد الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
وجود تكاثف في الحوائط الداخلية للثلاجة.
<ul style="list-style-type: none"> • يزيد الطقس الحار والرطب من التثليج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً. • قد تكون الأبواب قد تركت مفتوحة جزئياً، تأكد من أن الأبواب مغلقة بالكامل. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئياً لفترة طويلة، قم بفتحها بصورة أقل تكراراً.
تحدث الرطوبة في الإطار الخارجي للثلاجة أو بين الأبواب.
<ul style="list-style-type: none"> • قد تكون هناك رطوبة في الهواء وهذا طبيعياً في الجو الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل؛ يخفئ التكثف.
توجد رائحة كريهة داخل الثلاجة.

يرجى مراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. فقد يوفر عليك وقتاً ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. قد لا تتوافر بعض الميزات الواردة في هذا الدليل في المنتج الخاص بك.

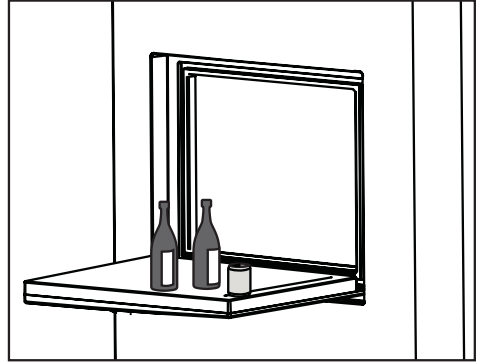
الثلاجة لا تعمل.
<ul style="list-style-type: none"> هل الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي؟ توصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط. هل احترق منصهر القابس المتصلة به الثلاجة أو المنصهر الرئيسي؟ افحص المنصهر.
وجود تكاثف في جانب صندوق الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرننة).
<ul style="list-style-type: none"> الظروف المحيطة باردة جداً. فتح الأبواب وغلقتها بشكل متكرر. الظروف المحيطة عالية الرطوبة. تخزين طعام يحتوي على سائل في أوعية مفتوحة. اترك الباب مفتوح جزئياً. تغيير وضع الترموستات إلى الدرجة أكثر برودة. تقليل الوقت الذي ترك الباب فيه مفتوحاً أو استخدامه بصورة أقل. تغطية الطعام المخزن في حاويات مفتوحة بمادة مناسبة. مسح التكثف بقطعة قماش جافة والتحقق من بقائه.
جهاز ضغط الهواء لا يعمل
<ul style="list-style-type: none"> سينصهر العازل الحراري لجهاز ضغط الهواء أثناء الانقطاع المفاجئ للتيار الكهربائي أو توصيل قابس الثلاجة بالتيار الكهربائي أو فصله، لأن ضغط الثلاجة في نظام تبريد الثلاجة لم يتوازن بعد. ستبدأ الثلاجة في العمل بعد 6 دقائق تقريباً. يرجى الاتصال بمركز الصيانة إذا لم تبدأ الثلاجة في العمل بعد انتهاء هذه المدة. الثلاجة في دورة إزالة الثلج. هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. تحدث عملية إزالة الثلج دورياً. الثلاجة غير متصلة بالقابس. تأكد أن القابس موضوع بإحكام في المقبس. هل تم ضبط درجة الحرارة بشكل صحيح؟ قد يكون التيار مقطوعاً.
تعمل الثلاجة بصورة متكررة أو لوقت طويل.

<ul style="list-style-type: none"> قد تكون الثلاجة الجديدة أعرض من القديمة. هذا شيء طبيعي تماماً. الثلاجات الكبيرة تعمل لفترات أطول. قد تكون درجة حرارة المكان مرتفعة. هذا شيء طبيعي تماماً. الثلاجة متصلة بالكهرباء منذ قليل أو مليئة بالطعام. قد يستمر تبريد الثلاجة كلية لساعات أطول. قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخراً. يتسبب الطعام الساخن في تشغيل الثلاجة حتى يصل إلى درجة حرارة التخزين الآمنة. قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئياً لفترة طويلة. يتسبب الهواء الساخن الذي دخل الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترة أطول. افتح الأبواب عدداً أقل من المرات. قد يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوح جزئياً. تأكد أن الأبواب مغلقة تماماً. تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جداً. اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى وانتظر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة. قد يكون عازل باب الثلاجة أو الفريزر متسخاً أو بالياً أو متهكاً أو مثبت بطريقة غير صحيحة. نظف العازل أو استبدله. لأن العازل التالف أو المتهتك يتسبب في أن تعمل الثلاجة لفترات أطول للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.
درجة حرارة الفريزر منخفضة جداً بينما درجة حرارة الثلاجة غير كافية.
<ul style="list-style-type: none"> تم ضبط الفريزر على درجة باردة جداً. اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى ثم تأكد ثانية.
درجة حرارة الثلاجة منخفضة جداً بينما درجة حرارة الفريزر غير كافية.
<ul style="list-style-type: none"> تم ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة منخفضة للغاية. اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
تجمد الطعام المحفوظ في أدراج صندوق الثلاجة.
<ul style="list-style-type: none"> تم ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة منخفضة للغاية. اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر عالية جداً.

- ⚠ لا تستخدم الجازولين أو البنزين أو أي مواد مشابهة لأغراض التنظيف.
- ⚠ نوصي بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.
- ⚠ لا تستخدم أبداً أي مواد كاشطة أو صابون أو منظفات منزلية أو منظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.
- ⚠ في غير المنتجات التي تمنع تكون الثلج (No Frost)، يتساقط الماء ويمكن أن يتراكم الثلج بمقدار يصل إلى عرض الإصبع على الجدار الخلفي الداخلي لصندوق الثلاجة. لا تنظفه، ولا تستعمل مطلقاً النفط أو عوامل مماثلة عليه.
- ⚠ استخدم فقط قطعة قماش من الأنسجة دقيقة رطبة قليلاً لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد يخدش الإسفنج والأنواع الأخرى من أقمشة التنظيف سطح المنتج.
- ⓘ استخدم المياه الفاترة لتنظيف صندوق الثلاجة ثم امسحه ليجف.
- ⓘ استخدم قطعة من القماش الملتوية والرطبة مع ماء ملعقة شاي من بيكربونات الصودا مضافة جالون من الماء لتنظيف الداخل ثم يجف.
- ⓘ تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.
- ⓘ إذا كانت الثلاجة لن تستعمل لفترة زمنية طويلة، فافصل كابل التيار الكهربائي ثم أفرغ جميع الأطعمة ثم نظفها واترك الباب مفتوح جزئياً.
- ⓘ قم بفحص عازل التسريب في الباب بانتظام للتأكد من سلامتها وخلوها من جزيئات الطعام.
- ⓘ لإزالة أرفف الباب، أخرج جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى بعيداً عن القاعدة.
- ⓘ لا تستخدم أبداً مواد التنظيف أو المياه التي تحتوي على الكلورين لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلوبة بالكروم من المنتج. فالكلورين

ركن المشروبات

يوفر لك باب ركن المشروبات راحة إضافية عند استخدام الثلاجة. حيث يمكن الوصول لرف الباب في الثلاجة دون فتح باب الثلاجة، فبفضل هذه الميزة يمكنك بسهولة تناول الأطعمة والمشروبات التي تستخدمها بكثرة من الثلاجة. ولأنه لن تضطر إلى فتح باب الثلاجة بصورة متكررة، فسوف تقلل من استهلاك الثلاجة للطاقة.



لفتح باب ركن المشروبات، اضغط على باب ركن المشروبات واسحبه للخلف ليفتح.

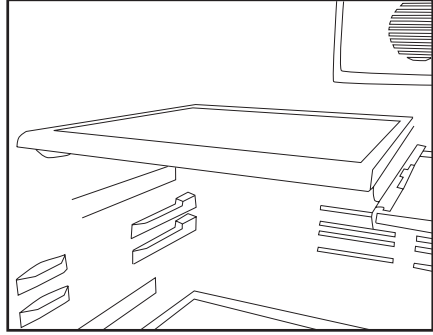
عندما يكون باب ركن المشروبات مفتوحًا، يمكنك استخدام السطح الداخلي للباب كطاولة يمكنك أن تضع عليها الزجاجات والأكواب لفترة قصيرة كما هو موضح بالشكل.

⚠ تنبيه: لا تضع أبدًا أشياء تشكل ضغطًا على الباب كالجلوس فوقه أو التعلق به أو تسلفه ولا تضع عليه مطلقًا أشياء ثقيلة. فقد يتسبب ذلك في تلف الثلاجة أو حدوث إصابات شخصية.

⚠ تنبيه: لا تقم مطلقًا بتقطيع أشياء على باب ركن المشروبات وانتبه جيدًا حتى لا يتلف الباب بالأشياء الموضوعة فوقه.

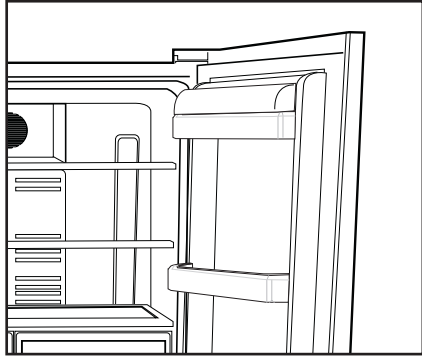
الأرفف المنزلقة مع الحملات الخلفية

يمكن تحريك الأرفف المنزلقة مع الحملات الخلفية إلى الأمام والخلف. يمكن تعديل طول هذه الأرفف بفكها وتركيبها في المواضع الأعلى أو الأدنى. ارفع الرف إلى أعلى قليلاً واسحبه تجاهك لفكه.



قسم الزبد والجبن

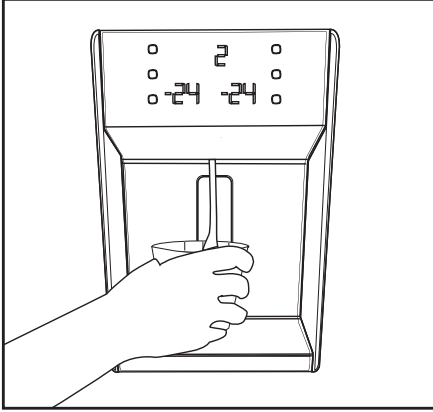
يمكنك تخزين الأطعمة مثل الزبدة، والجبن، والمارجرين في هذا القسم والذي يوجد به غطاء.



استخدام صنوبر الماء

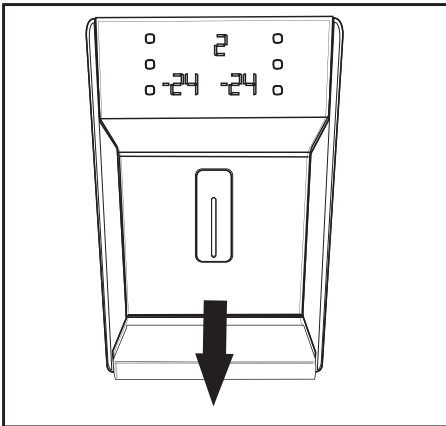
تحذيرات

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة. إذا لم تكن وحدة توزيع المياه تستخدم بكثرة؛ فيجب تفريغ كمية كافية من المياه للحصول على المياه الجيدة.



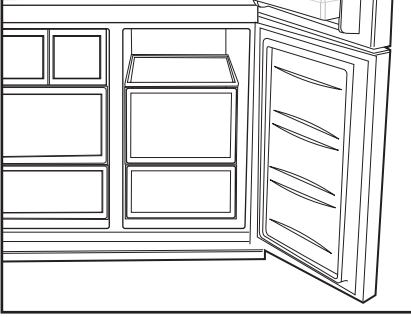
درج الانسكاب

تتراكم قطرات المياه التي تسقط أثناء الاستخدام في درج الانسكاب. يمكنك إزالة درج الانسكاب بسحبه تجاهك أو بالضغط على حافظته (وفقاً للطراز). يمكن إزالة المياه بقطعة أسفنجية أو قطعة قماش ناعمة.



الجزء الدوار الأوسط

❶ إن ميزة التحويل إلى صندوق الثلاجة أو صندوق الفريزر متوفرة بواسطة عنصر التبريد الموجود في القسم المغلق (صندوق الضاغط) خلف الثلاجة. أثناء تشغيل هذا العنصر، قد تُسمع أصوات مشابهة بصوت الثواني الصادر من ساعة. وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.



تم تصميم الجزء الدوار الأوسط لمنع الهواء البارد الموجود داخل الثلاجة من التسرب إلى الخارج.

1- يساعد الجزء الدوار الأوسط في العلق عندما تضغط حشوات الباب على سطح الجزء الدوار الأوسط عند غلق أبواب صندوق الثلاجة.

هناك سبب آخر لتزويد ثلاجتك بالجزء الدوار الأوسط وهو أنه يزيد من الحجم الصافي لصندوق الثلاجة. تشغل الأجزاء الوسطى القياسية جزءاً من الحجم غير المستخدم في الثلاجة.

3- يجب غلق الجزء الدوار الأوسط في حالة فتح الباب الأيسر لصندوق الثلاجة.

4- يجب ألا يتم فتحه يدوياً. تتحرك عند توجيه الجزء البلاستيكي على الجسم أثناء غلق الباب.

صندوق تخزين متعدد المناطق

مصباح أزرق
يحتفظ الطعام المخزن في الأدراج المضاءة باللون الأزرق بطازجته عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بطازجته ويزيد من محتويات البروتين.



من الممكن استخدام صندوق التخزين متعدد الاستخدام للطوابق ام الموجود في ثلاجتك بأي وضع ترغب فيه بضبطه على درجات الحرارة الأكثر برودة (2/4/6/8 منوية) أو الأكثر تجمداً (18/-20/-22/-24 منوية). يمكنك الحفاظ على درجة حرارة الصندوق التي ترغبها باستخدام "زر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد الطوابق". من الممكن ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد الطوابق على 0 و 10 درجات حتى تكون مختلفة عن درجة حرارة صندوق الثلاجة وعلى 6- درجة حتى تكون مختلفة عن درجة حرارة صندوق الفريزر. يتم استخدام درجة الحرارة 0 عند تخزين منتجات الأطعمة الشهية لمدة طويلة، وتستخدم درجة الحرارة 6 للحفاظ على اللحوم لمدة أسبوعين في حالة يسهل معها التقطيع.

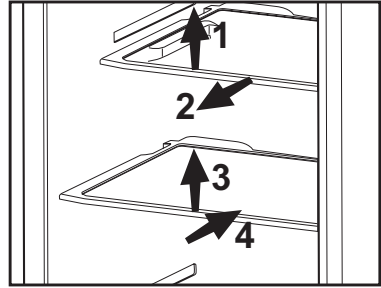
درج البيض

يمكن تركيب حامل البيض بالباب المطلوب أو رف الجسم.
لا تخزن حامل البيض في مقصورة الفريزر أبدًا.

أرفف الجسم المنزلة

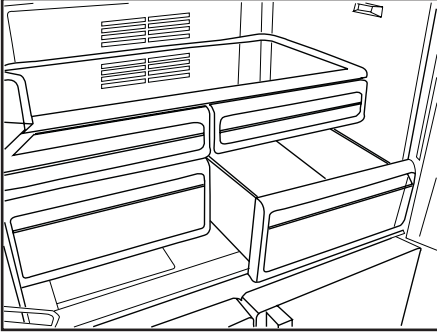
من الممكن سحب أرفف الجسم المنزلة عن طريق رفعها لأعلى قليلاً من المقدمة وتحريكها للخلف وللأمام. وصلت الأرفف عند نقطة توقف عندما يتم سحبها تجاه المقدمة لتسمح لك بالوصول إلى الأطعمة التي وضعت بمؤخرة الرف؛ عندما يتم سحبها بعد رفعها قليلاً تجاه نقطة التوقف الثانية، يتم تحرير رف الجسم.

يجب القبض على الرف بإحكام من المنطقة السفلية ذلك لكي تمنعه من السقوط. يتم وضع رف الجسم على القضيبين الموجودين على جانبي جسم الثلاجة بضبطه على المستوى الأسفل أو المستوى العلوي. يجب دفع رف الجسم للخلف لضبطته في المكان تمامًا.



درج

تم تصميم درج الثلاثة خصيصاً بحيث يحتفظ بالخضروات طازجة دون فقدان رطوبتها. لهذا الغرض، تحدث دورة الهواء البارد حول الدرج بوجه عام. أخرج أرفف الباب المتوازية مع الدرج قبل إخراج الدرج. يمكنك إخراج الدرج كما هو موضح في الشكل التوضيحي.



صندوق مبرد المياه

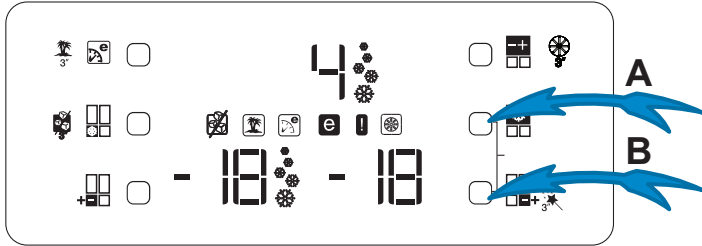
تعمل صناديق تبريد المياه على أن تصبح الأطعمة المراد تجميدها جاهزة للتجميد. يمكنك أيضاً استخدام هذه الصناديق لتخزين الطعام عند درجات حرارة أقل من حرارة صندوق الثلاجة.

يمكن زيادة الحجم الداخلي للثلاجة بإخراج أي من صناديق الوجبات الخفيفة. للقيام بذلك، قم بسحب الصندوق تجاهك؛ وعندها ينحدر الصندوق عكس اتجاه الموقف ويتوقف. يتم تحرير هذا الصندوق عندما تقوم برفعه 1 سنتيمتر تقريباً وتسحبه تجاهك.

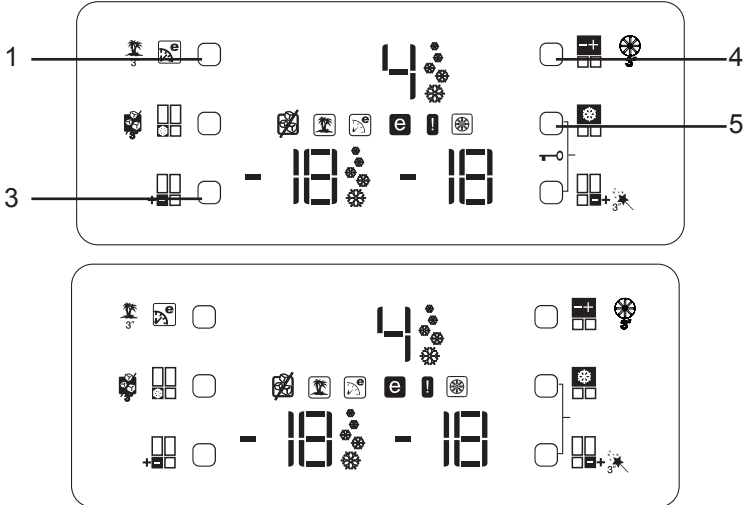
أشياء لفعلها لحساب وقت تغيير الفلتر تلقائياً

(للمنتجات المتصلة بخط مياه ومزودة بالفلتر)

1. بعد توصيل قابل الثلاجة، انقر على مفاتيح A و B معاً لتفعيل قفل المفاتيح.



2. ثم انقر على مفاتيح (1 Eco-Extra)، و إعدادات درجة حرارة مقصورة الثلاجة (4)، والتبريد السريع (5)، وإعداد درجة حرارة مقصورة التجميد (3) على التوالي.



إذا تم النقر على إعدادات المفاتيح بالترتيب الصحيح، سيخفي رمز قفل المفاتيح، وسيتم تفعيل صفارة في وقت قصير، وسيومض مؤشر تنبيه تغيير الفلتر. انقر على مفتاح إلغاء تنبيه تغيير الفلتر (العنصر 19 في وصف الشاشة) بعد تغيير الفلتر لحساب وقت استخدام الفلتر تلقائياً.
ملاحظة:

1. إذا تم حساب وقت استخدام الفلتر تلقائياً، سيومض مؤشر تنبيه تغيير الفلتر بشكل مستمر في خلال عدة ثوان بعد توصيل قابل المنتج.

2. حساب وقت استخدام الفلتر تلقائياً ليس قيد التفعيل. يجب تفعيله في المنتجات المزودة بفلتر.

3. كرر نفس الإجراءات في المنتجات التي يكون فيها حساب وقت استخدام الفلتر قيد التفعيل لإيقاف حساب وقت تغيير الفلتر.

18. مؤشر تكوين الثلج

إذا لم ترغب في الحصول على الثلج من الثلاجة، فأنت بحاجة لاستخدام هذه الخاصية. يمكنك استخدام هذه الخاصية بالضغط على مفتاح إلغاء تكوين الثلج لمدة 3 ثوان.

19. مفتاح إلغاء تنبيه تغيير الفلتر

يجب تغيير الفلتر في ثلاجتك كل 6 أشهر. إذا طبقت التعليمات في الصفحة 22، فستقوم ثلاجتك بحساب هذا الوقت تلقائياً وسيومض مؤشر تحذير تغيير الفلتر عندما ينتهي وقت استخدام الفلتر. انقر على مفتاح إلغاء تحذير تغيير الفلتر لمدة 3 ثوان، للسماح للثلاجة بحساب وقت الفلتر الجديد تلقائياً بعد تغيير الفلتر.

20. إلغاء مؤشر تنبيه تغيير الفلتر

عندما ينتهي وقت استخدام الفلتر، سيبدأ مؤشر تنبيه تغيير الفلتر في الوميض.

تنبيه فتح الباب:

عندما يظل باب صندوق الثلاجة أو أبواب صناديق المناطق المتعددة مفتوحاً لمدة 1 دقيقة، سيتم تنشيط وسماح تنبيه أن الباب مفتوحاً. قم بمجرد الضغط على أي زر موجود على المؤشر أو قم بغلق الباب المفتوح لكتم صوت التنبيه

9. مؤشر وظيفة التجميد السريع

يوضح أن وظيفة التجميد السريع في وضع نشط. استخدم هذه الوظيفة عند وضعك الأطعمة الطازجة في صندوق الفريزر أو عندما تحتاج إلى الثلج. في حالة تنشيط تلك الوظيفة، ستعمل الثلجة لمدة 2 ساعتين دون توقف. اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

10. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر

يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.

11. مؤشر درجة حرارة صندوق الثلجة

يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الثلجة.

12. مؤشر وظيفة التبريد السريع

يوضح أن وظيفة التبريد السريع في وضع نشط. استخدم هذه الوظيفة عند وضعك الأطعمة الطازجة في صندوق الثلجة أو عندما تحتاج إلى تبريد الأطعمة سريعًا. في حالة تنشيط تلك الوظيفة، ستعمل الثلجة لمدة 2 ساعتين دون توقف.

اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

13. مؤشر درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق

يوضح درجة الحرارة المضبوطة مقصورة التخزين متعدد المناطق.

14. مؤشر الوضع الاقتصادي

يوضح أن الثلجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة. درجة حرارة مقصورة الفريزر يكون هذا المؤشر نشط إذا تم ضبط الوظيفة على درجة حرارة 18 أو كانت وظيفة التبريد الموفرة للطاقة تعمل نتيجة لوظيفة Eco-Extra.

15. مؤشر حالة الخطأ

إذا لم تقم الثلجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة مقصورة الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلجة أرقامًا مثل "1 و 2 و 3...". توفر تلك الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة.

16. مؤشر قفل المفاتيح

استخدم تلك الوظيفة إذا كنت لا تريد تغيير ضبط درجة حرارة الثلجة. اضغط على زر التبريد السريع وزر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق معًا لمدة 3 ثواني لتنشيط تلك الخاصية.

اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

17. مفتاح إلغاء تكوين الثلج

لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوانٍ. عندما يتم اختيار إلغاء تكوين الثلج، لن يتم إرسال المياه إلى صندوق الثلج. بالرغم من ذلك، قد يتراكم بعض الثلج في صندوق الثلج والذي يمكن أخذه من هناك. لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوانٍ.

1. زر التوفير الإضافي/الإجازة

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التوفير الإضافي. اضغط باستمرار على هذا الزر لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وظيفة الإجازة. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحددة.

2. زر التجميد السريع

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التجميد السريع. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحددة.

3. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر

اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الفريزر على -18 و-20 و-22 و-24 و-18 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الفريزر.

4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة

اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة على 8 و6 و2 و8 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الثلاجة.

5. زر التبريد السريع

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التبريد السريع. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحددة.

6. زر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق

يمكنك ضبط مقصورة التخزين المنطقة المتعددة سواء على نفس درج حرارة الفريزر أو المبرد. اضغط باستمرار على هذا الزر لمدة 3 ثواني لضبط مقصورة التخزين متعدد المناطق سواء على نفس درجة حرارة الفريزر أو المبرد. تم ضبط هذه المقصورة على نفس درجة حرارة مقصورة الفريزر بالمصنع.

إذا تم ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد

المناطق على نفس درجة حرارة الفريزر، فسيتم تغيير درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق إلى -18 و-20 و-22 و-24 و-18 - بالترتيب في كل مرة تضغط فيها على هذا الزر. إذا تم ضبط درجة حرارة مقصورة التخزين متعدد الأرفف على نفس درجة حرارة الفريزر، فسيتم تغيير درجة حرارة مقصورة التخزين متعدد الأرفف إلى 10 و8 و6 و4 و2 و0 و-6 بالترتيب في كل مرة تضغط فيها على هذا الزر.

7. مؤشر وظيفة الإجازة

يوضح أن وظيفة الإجازة في وضع نشط. إذا كانت تلك الوظيفة نشطة، فسيظهر - - على مؤشر صندوق الثلاجة ولن تظهر أي علامات تبريد في صندوق الثلاجة. يتم تبريد المقصورات الأخرى بالتوافق مع درجة الحرارة التي تم ضبطها لهم.

اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

8. مؤشر وظيفة Eco Extra

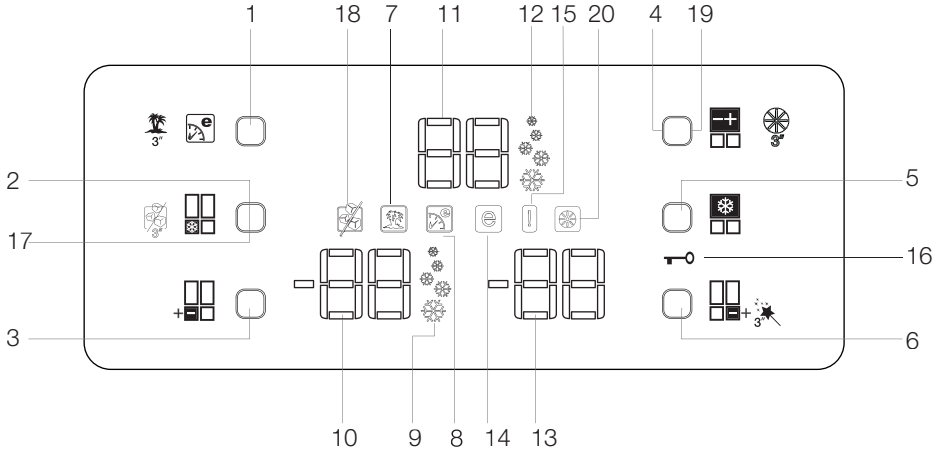
يوضح أن وظيفة Eco Extra في وضع نشط. في حالة تنشيط هذه الوظيفة، ستكتشف ثلاجتك تلقائيًا أقل فترات الاستخدام وستعمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة خلال تلك الفترات. سيتم تنشيط مؤشر الاقتصاد أثناء عمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة.

اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

5 استخدام الثلاجة

لوحة المؤشر

تسمح لوحة مؤشر التحكم التي تعمل باللمس بضبط درجة الحرارة دون فتح باب الثلاجة. كل ما عليك فعله هو لمس الزر المخصص بأصبعك عند ضبط الحرارة.



1. زر التوفير الإضافي/الإجازة
2. زر التجميد السريع
3. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة
5. زر التبريد السريع
6. زر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق
7. مؤشر وظيفة الإجازة
8. مؤشر وظيفة Eco Extra
9. مؤشر وظيفة التجميد السريع
10. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر
11. مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة
12. مؤشر وظيفة التبريد السريع
13. مؤشر درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق
14. مؤشر الوضع الاقتصادي
15. مؤشر حالة الخطأ
16. مؤشر قفل المفاتيح
17. مفتاح إلغاء تكوين الثلج
18. مؤشر إيقاف تكوين الثلج
19. مفتاح إلغاء تنبيه تغيير الفلتر
20. مؤشر تنبيه تغيير الفلتر

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

- ❗ يجب تركيب الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية ويجب عدم وضعها في ضوء الشمس المباشر.
- ❗ يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة للغرفة التي توضع فيها الثلاجة 10 درجة مئوية على الأقل. ولا يُوصى بتشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة أقل من ذلك تحقيقاً لكفاءتها.
- ❗ يُرجى التأكد من تنظيف الثلاجة من الداخل بعناية.
- ❗ إذا كنت بصدد تركيب ثلاجتين جنباً إلى جنب، فيجب المباشرة بينهما بمسافة 2 سم على الأقل.
- ❗ عند تشغيل الثلاجة للمرة الأولى، يُرجى مراعاة التعليمات التالية أثناء الساعات الستة الأولى.
- يجب عدم فتح الباب بصورة متكررة.
- يجب تشغيلها وهي خاوية بدون أي أطعمة داخلها.
- لا تنزع قابس التيار الكهربائي للثلاجة. إذا توقف التيار الكهربائي رغماً عنك، فيرجى قراءة التحذيرات الواردة في قسم "حلول مقترحة للمشكلات".
- ❗ يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو الانتقال.

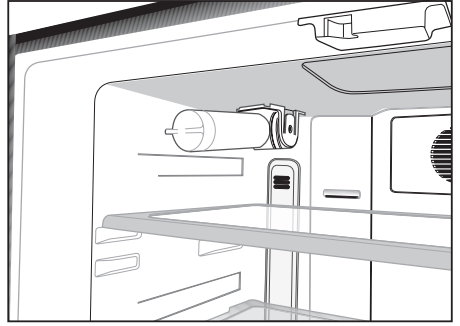
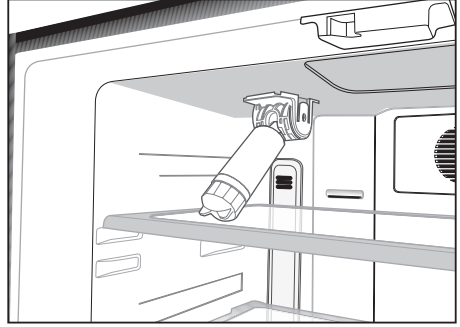
قبل استخدام وحدة توزيع الثلج/المياه لأول مرة

- ❗ يجب ألا يقل ضغط خط المياه الرئيسي عن 1 بار.
- ❗ يجب ألا يتجاوز ضغط خط المياه الرئيسي 8 بار.
- ❗ يجب استخدام مضخة في حالة انخفاض ضغط مصدر إمداد المياه عن 1 بار أو في حالة استخدام الوعاء.
- ❗ يجب توصيل نظام المياه للثلاجة بخط المياه الباردة. ويجب عدم توصيله بخط المياه الدافئة.
- ❗ لا يمكن الحصول على أي مياه أثناء التشغيل الأولي للثلاجة. وهذا بسبب الهواء الموجود في النظام. لتفريغ الهواء من النظام، اضغط على مزلاج وحدة التوزيع لمدة دقيقة واحدة حتى يرد الماء من وحدة التوزيع. وقد يكون منسوب تدفق المياه غير طبيعي في البداية. يصبح منسوب تدفق المياه طبيعياً بعد تفريغ الهواء من النظام.
- ❗ يجب مرور 12 ساعة بعد التشغيل الأولي للثلاجة قبل الحصول على المياه الباردة.
- ❗ يجب أن يتراوح ضغط خط المياه الرئيسي بين 1-8 بار من أجل تشغيل وحدة توزيع الثلج/المياه بسلاسة. وتحققاً لذلك، تأكد من إمكانية ملء كوب من الماء (100 سم3) خلال 10 ثوانٍ.
- ❗ تجنب استخدام أول عشرة أكواب من المياه.
- ❗ تجنب استخدام أول 30 مكعباً من الثلج من وحدة توزيع الثلج.
- ❗ استخدم دوماً فلتر المياه عند عدم استخدام الوعاء.

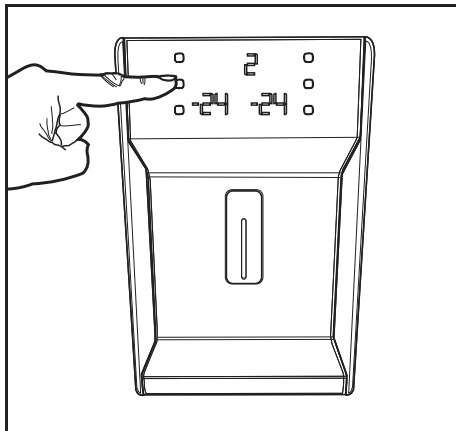
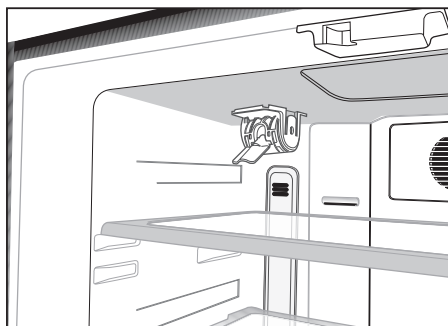
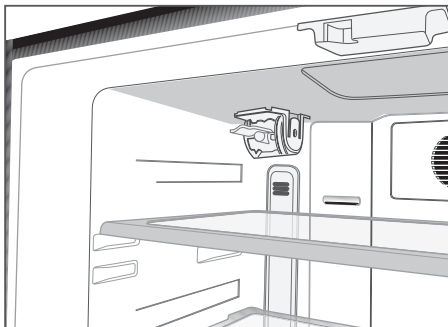
تجب إزالة فلتر المياه كما هو موضح في الشكل عند الحاجة إلى استبداله أو عند عدم الحاجة إلى استخدامه، كما يجب تركيب غطاء التبديل. يجب التأكد من أن وضع إيقاف تكوين الثلج "Ice Off" نشطاً قبل إخرجه.

⚠ تنبيه: يعمل فلتر المياه على تنقية المياه من بعض الأجسام الغريبة. ولكنه لا يعمل على تنقيتها من الكائنات الدقيقة.

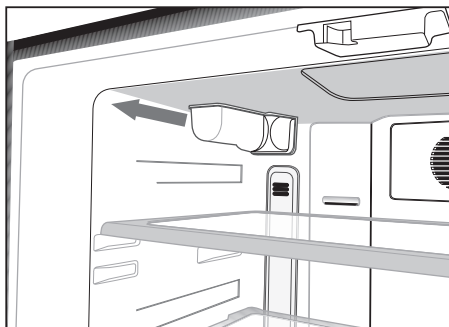
⚠ تنبيه: يجب الضغط دوماً على زر إيقاف تكوين الثلج "Ice Off" أثناء استبدال فلتر المياه أو تركيب غطاء التبديل.



1. اضغط على زر إلغاء الثلج "ice cancel" بالشاشة.
2. أزل غطاء الفلتر الموجود بصندوق الثلاجة عن طريق سحبه للأمام.
3. أخرج غطاء التبديل الخاص بفلتر المياه عن طريق تدويره لأسفل.



4. أزل الغطاء الموجود بالجزء العلوي من فلتر المياه لوضعه كما هو موضح بالشكل وأدره لأعلى لقفله.
 5. اضغط على زر إلغاء الثلج "ice cancel" مرة أخرى للخروج من هذا الوضع.
- ⚠ تنبيه: تأكد من تنشيط وضع إيقاف تكوين الثلج "Ice off" قبل إخراج غطاء التبديل.
- ملاحظة: من الطبيعي تساقط بضع قطرات المياه بعد إخراج غطاء التبديل.
- يجب استبدال فلتر المياه كل ستة أشهر.
- إذا كنت ترغب في حساب وقت تغيير الفلتر أوتوماتيكياً وتلقي تنبيه في نهاية فترة الاستخدام، يرجى قراءة قسم "حساب وقت استخدام الفلتر أوتوماتيكياً".



توصيل أنبوب المياه بالخط الرئيسي للمياه الباردة

(في بعض الموديلات)

في حالة الرغبة في استخدام التلاجة بتوصيلها بخط المياه الباردة الرئيسي،

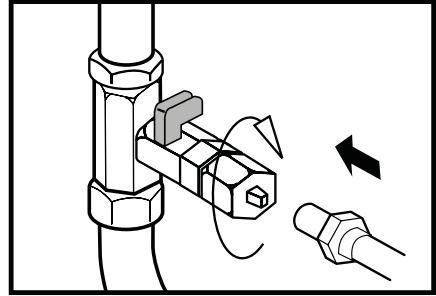
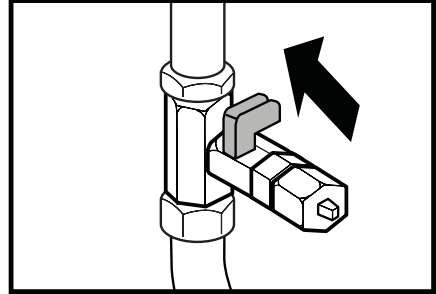
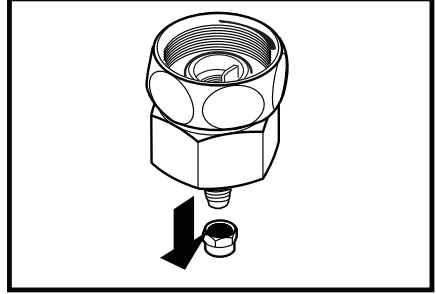
عليك توصيل تركيبية توصيل صمام قياسية بحجم 1/2 بوصة بمصدر إمداد الماء البارد بمنزلك. في حالة عدم وجود هذا الصمام أو في حالة عدم تأكدك من وجوده، استشر سباك متخصص.

1. قم بفصل الوصلة عن مهائى الصنبور. (الشكل أ)
2. قم بتركيب مهائى الصنبور بتركيبية صمام بحجم 1/2 بوصة كما هو موضح بالشكل. (الشكل ب)
3. بعد إدخال أنبوب المياه بالوصلة، قم بتركيب مهائى الصنبور وإدخال الصنبور كما هو موضح بالشكل. (الشكل ج)

4. قم بإحكام ربط الوصلة يدويًا. في حالة اكتشاف تسرب استخدم مفتاح ربط أو زردية لإحكام ربط الوصلة. **⚠ تنبيه:** أحكم ربط أنبوب المياه عند مستوى معين باستخدام ماسكات الأنابيب المتوفرة لتجنب أي تلف أو سوء التركيب أو الانفصال العارض.

⚠ تنبيه: بعد فتح صمام المياه تأكد من عدم وجود تسرب في نقاط توصيل أنبوب المياه. في حالة اكتشاف تسرب، أغلق الصمام على الفور واستخدم مفتاح ربط أو زردية لإحكام ربط كافة التوصيلات.

⚠ تنبيه: تأكد من توافر تركيبية الصمام القياسي بحجم 1/2 بوصة التي يتم إمدادها بمصدر المياه الباردة الرئيسي ومن إغلاقها تمامًا.



توصيل خرطوم الماء إلى الوعاء (في بعض الموديلات)

يلزم وجود مضخة لتوصيل الماء إلى الثلاجة من الوعاء. اتبع الإرشادات الموضحة أدناه لتوصيل أحد طرفي أنبوب المياه القادم من المضخة بالثلاجة كما هو موضح بالصفحة السابقة.

1. قم بإنهاء التوصيل بالضغط على الطرف الآخر لأنبوب المياه في منفذ إدخال أنبوب المياه بالمضخة كما هو موضح بالشكل.

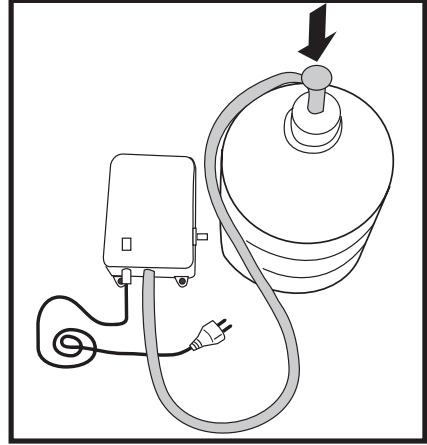
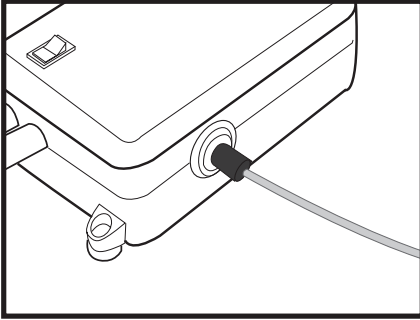
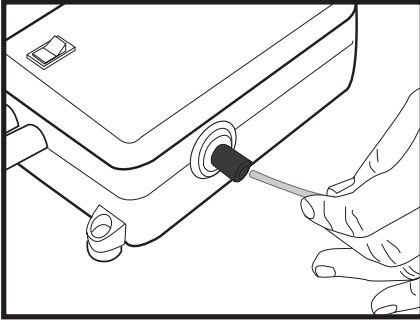
2. قم بوضع خرطوم المضخة وتثبيتها في الوعاء كما هو موضح بالشكل.

3. بعد اكتمال التوصيل، قم بتوصيل المضخة وتشغيلها. للحصول على تشغيل كفاء للمضخة، انتظر لمدة 3-2 دقائق بعد بدء تشغيل المضخة.

❗ يمكنك الرجوع إلى دليل مستخدم المضخة أثناء القيام بتوصيل المياه.

❗ لا توجد حاجة لاستخدام فلتر مياه في حالة استخدام الوعاء.

❗ يجب استخدام مضخة عند استخدام الوعاء.



تركيب فلتر المياه

(في بعض الموديلات)

يمكن توصيل مصدري ماء مختلفين بالثلاجة لإمدادها بالماء: مصدر إمداد الماء البارد الرئيسي والماء في الوعاء.

متطلبات التركيب

يمكن استخدام مضخة لاستخدام الماء الموجود في الوعاء.

تحقق من وجود الأجزاء الموضحة أدناه مع الجهاز.

1. وصلة لتوصيل أنبوب المياه بالجزء الخلفي من الجهاز. (في حالة عدم مناسبتها، قم بالحصول على أخرى من اقرب مركز صيانة معتمد.)

2. قطع من ماسكات الأنابيب (في حالة ضرورة وجودها لإحكام تركيب أنبوب المياه)

ملاحظة: حيث إن الأجزاء التالية غير مطلوبة للاستخدام مع الوعاء، فقد لا توجد مع المنتج الذي قمت بشرائه.

3. أنبوب مياه طويل يبلغ طوله 5 أمتار (بقطر 1/4 بوصة)

4. صمام المياه الرئيسي مزود بفلتر شبكي (مهابئ الصنبور)

5. يتم تثبيت فلتر المياه أو الفلتر القابل للتوصيل الخارجي بالحامل الموجود في صندوق الثلاجة.

ينبغي تحديد المكان الذي سيتم تثبيت الفلتر الخارجي به

أولاً. (كما ينطبق هذا على الفلتر الذي سيتم استخدامه

خارج الثلاجة.) ثم قم بتحديد المسافة بين الفلتر والثلاجة وأطوال الخرطوم من الفلتر لمنفذ إدخال الماء بالثلاجة.

يجب تثبيت فلتر المياه لأعلى بشكل مستقيم كما هو موضح بالشكل. من الهام تثبيت الفلتر بنقاط منفذ إدخال الماء

ومنفذ إخراج الماء بشكل محكم.

بعد تثبيت الفلتر، لا تستخدم أول 3 - 4 أكواب من الماء.

توصيل أنبوب المياه بالثلاجة

1. بعد تركيب الوصلة الموجودة بأنبوب المياه، أدخل أنبوب المياه إلى صمام مدخل الثلاجة بالضغط لأسفل بقوة.

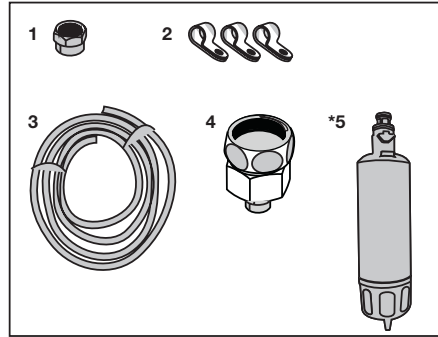
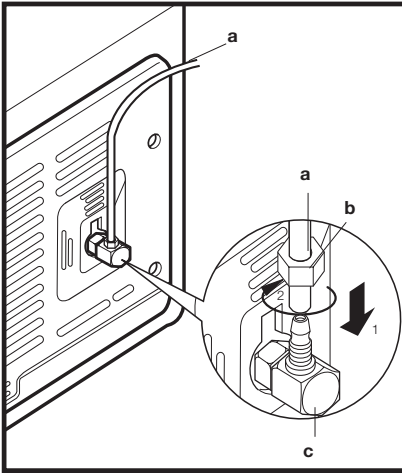
2. ثبت الوصلة كما هو موضح في الشكل المقابل، بالضغط باليد على صمام مدخل الثلاجة.

(أ- أنبوب المياه، ب- الوصلة، ج- الصمام)

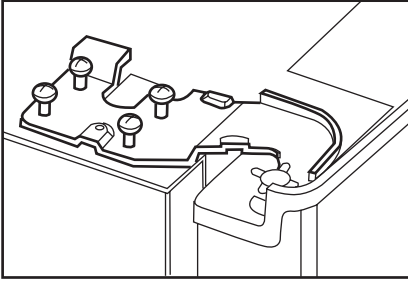
❶ ملاحظة 1: ليس من الضرورة إحكام ربط الوصلة

بإحدى الأدوات حتى تحقق من إحكام توصيلة المياه.

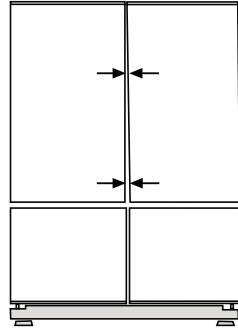
في حالة اكتشاف تسرب استخدم مفتاح ربط أو زردية لإحكام ربط الوصلة.



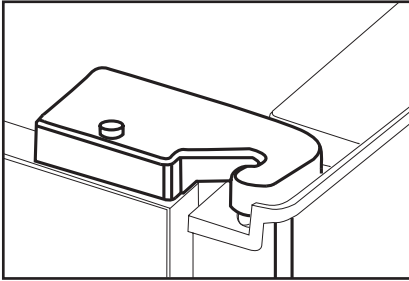
السفلي مستخدماً مفك فيليبس. ضبط الفجوة بين الباب العلوي



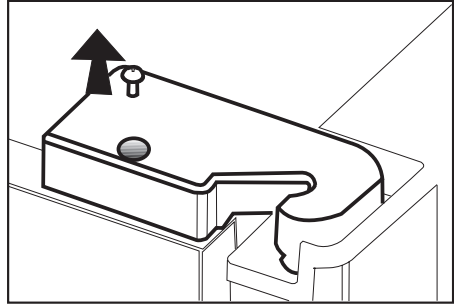
❶ ثبت الباب في الوضع الذي قمت بتعديله إليه.
قم بإحكام المسامير بدون تغيير وضع الباب.



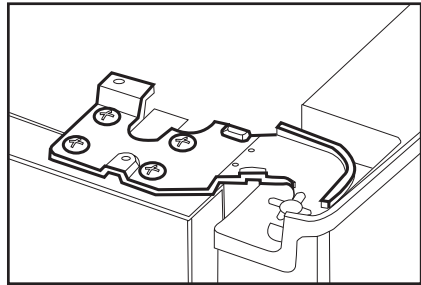
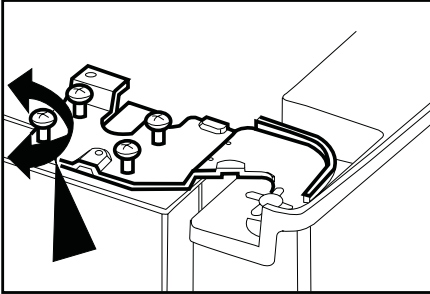
❷ يمكنك ضبط الفجوة بين أبواب صندوق الثلاجة كما هو موضح في الأشكال.
يجب أن تكون أرفف الأبواب خاوية عند ضبط ارتفاع الباب.



❸ أعد وضع غطاء المفصلة مكانه، ثم ثبته بمسمار.



❹ باستخدام مفك، انزع مسمار غطاء المفصلة العلوية التي تدعم الباب الذي تريد ضبطه.



❺ اضبط الباب كما ترغب عن طريق إرخاء المسامير.

⚠ يجب يتم استبدال كابل التيار التالف بواسطة في الكهرباء المعتمد.

⚠ يجب ألا يتم تشغيل الجهاز قبل إصلاحه! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!

التخلص من عبوة المنتج

⚠ قد تكون مواد التغليف خطرة على الأطفال. احتفظ

بمواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال أو تخلص

منها بتصنيفها وفقاً لتعليمات التخلص من المخلفات. لا

تتخلص منها مع المخلفات المنزلية العادية.

يتم تصنيع حزمة تعبئة الثلاجة من مواد قابلة لإعادة التدوير.

التخلص من الثلاجة القديمة

تخلص من الجهاز القديم دون إحداث أي ضرر بالبيئة.

⚠ يمكنك استشارة الوكيل المعتمد لديك أو مركز تجميع

النفائات بمدينتك حول التخلص من الثلاجة القديمة.

⚠ قبل التخلص من الثلاجة، اقطع القابض الكهربائي، وفي

حالة وجود أي أقفال على باب الثلاجة، اجعلها غير قابلة

للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر.

الوضع والتركيب

⚠ تنبيه: لا تقم بتوصيل الثلاجة بمنفذ الحائط أبداً أثناء

عملية التركيب. وإلا، فهناك خطر أن تلقى مصرعك أو

تلق بـ إصابة خطيرة.

⚠ إذا كان باب الحجرة التي ستوضع بها الثلاجة

ضيق بدرجة لا تسمح بمرور الثلاجة من خلاله، فاتصل

بمركز الصيانة المعتمد لإزالة أبواب الثلاجة وتمريضها

وهي مائلة من الباب.

1. ركب الثلاجة في مكان يسمح بسهولة الاستخدام.

2. ضع الثلاجة بعيداً عن مصادر الحرارة والمناطق الرطبة وأشعة الشمس المباشرة.

3. يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول الثلاجة

للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كانت الثلاجة

ستوضع في تجويف داخل الحائط، فيجب أن يكون يتحرك

5 سم على الأقل بينها وبين السقف و 5 سم على الأقل

بينها وبين الحائط.

إذا كانت الأرضية مغطاة بسجادة، فيجب رفع الجهاز

2.5 سم على الأقل عن الأرض.

4. ضع الثلاجة على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.

5. لا تضع الثلاجة في درجات حرارة محيطة تقل عن

10 درجة مئوية.

ضبط الاتزان الأرضي

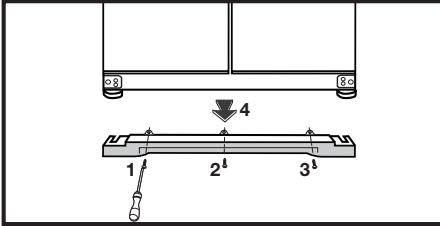
⚠ إذا كانت الثلاجة غير متزنة؛

ب قم أولاً بفصل المنتج عن التيار الكهربائي. يجب أن

يكون المنتج مفصلاً عن التيار الكهربائي قبل القيام

بتعديل التوازن. حيث يوجد خطر يكمن في التعرض

لصدمة كهربائية!



1. تتم إزالة غطاء التهوية عن طريق فك البراغي كما

هو موضح في الشكل قبل القيام بذلك الإجراء. يمكن

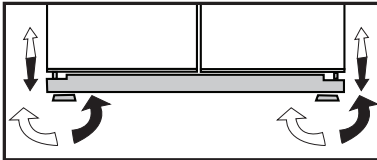
ضبط اتزان الثلاجة بتدوير الأقدام الأمامية كما هو

موضح بالشكل. يتم خفض الركن الموجود به القدم عند

التدوير باتجاه السهم الأسود ويرتفع عند التدوير في

الاتجاه المعاكس. ستساعد الاستعانة بشخص آخر في

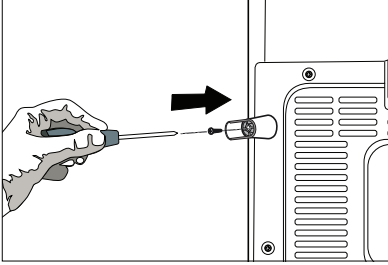
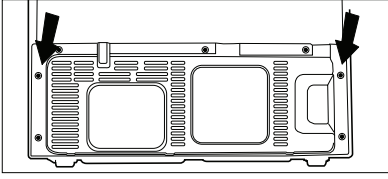
رفع الثلاجة قليلاً في إنجاز هذه العملية.



2. بعد معالجة مسألة الاتزان، قم بتركيب غطاء التهوية

وإحكام البراغي.

3. قم بإزالة البراغي المستخدمة لتثبيت غطاء التهوية



① يرجى تذكر أن المصنّع لن يتحمل أي مسؤولية في حالة عدم اتباع المعلومات الواردة في دليل التعليمات.

نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة

1. يجب إفراغ الثلاجة وتنظيفها قبل أي عملية نقل.
2. يجب تثبيت الأرفف والملحقات والأدراج وخلافه في الثلاجة بحكام بشرط لا يسطر لاصق ضد الارتجاج قبل إعادة تعبئتها بالعبوة.
3. يجب إحكام العبوة بأشرطة لاصقة سميكة وحبال قوية، كما يجب اتباع تعليمات النقل المطبوعة على العبوة.

① تذكر دائماً...

- يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظاً على الطبيعة والموارد القومية.
- إذا رغبت في المساهمة في إعادة تدوير مواد التعبئة، يمكنك الحصول على معلومات إضافية من الهيئات البيئية أو السلطات المحلية.

قبل تشغيل الثلاجة

قبل البدء في استخدام الثلاجة، تحقق مما يلي:

1. هل الجزء الداخلي للثلاجة جاف، وهل الهواء يدور بحرية في الجزء الخلفي؟
2. ادخل الطرفان البلاستيكيان داخل فتحة التهوية الخلفية كما هو موضح في الشكل التالي. للقيام بذلك قم بفك المسامير المربوطة بالمنتج واستخدم المسامير المرفقة مع نفس الكيس.
3. نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف".

تغيير مصباح الإضاءة

لتغيير المصباح/مصباح الإضاءة الخلفية (LED) المستخدم في إضاءة الثلاجة، يرجى الاتصال بمركز الصيانة المعتمد.

المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا

الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في الثلاجة/المجمّد بطريقة سهلة وآمنة

المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز لها قدرة تحمل تتمثل في درجات الحرارة أقل من 20- درجة مئوية.

4. توصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط. عند فتح الباب، سيضيء المصباح المعني الداخلي.
5. سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من جهاز الثلاجة إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.
6. قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئاً. هذا شيء طبيعي، حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنباً للتكثف.

التوصيل الكهربائي

صل الثلاجة بمنفذ توصيل أرضي محمي بمنصهر ذي سعة مناسبة.

هام:

- ① يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية.
- ① يجب أن يكون قابس كابل الطاقة في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب.
- ① يتم تحديد الفولتية وحماية المنصهر المسموح بها في قسم "المواصفات الفنية".
- ① يجب أن تكون الفولتية المقررة مساوية لفولتية منفذ التيار الرئيسي.
- ① يجب عدم استخدام كابلات التمديد والمقابس متعددة المسالك للتوصيل.

توصيات لمقصورة الطعام الطازج

يرابيتخا *

- يرجى عدم ترك أي أغذية تصل إلى مستشعر درجة الحرارة في مقصورة الطعام الطازج. وللحفاظ على مقصورة الطعام الطازج في درجة حرارة التخزين المثالية، لا يجب تغطية المستشعر بأيّة أغذية.
- لا تقم بوضع طعام ساخن في الجهاز الخاص بك.

النفايات الأخرى. بل تخلص منها في نقاط تجميع مواد التخلص المعينة من قبل السلطات المحلية.

لا تنسى...

يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظًا على الطبيعة وثروة الموارد القومية. إذا كانت تريد أن تشارك في إعادة تقييم مواد التعبئة، يمكنك استشارة منظمات البيئة أو المجالس البلدية التي بجوارك.

تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)

إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على

R600a

هذا الغاز قابل للاشتعال. ولذا، يجب توخي الحذر حتى لا يتم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء الاستخدام والنقل. في حالة التلف، لا تتخلص من المنتج بإلقائه في النيران، واحتفظ به بعيداً عن مصادر النيران المحتملة والتي يمكن أن تسبب في نشوب النيران بالمنتج واحرص على تهوية الحجرة التي تحتفظ بالمنتج فيها. إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على

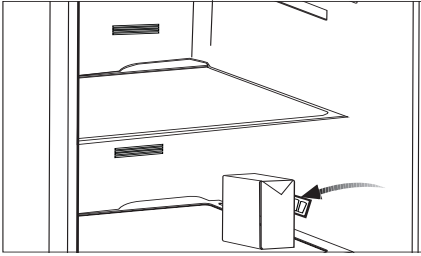
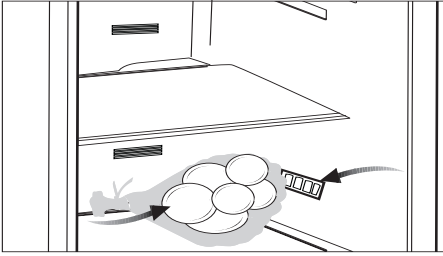
R134a

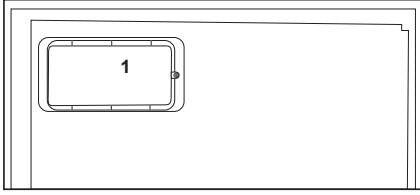
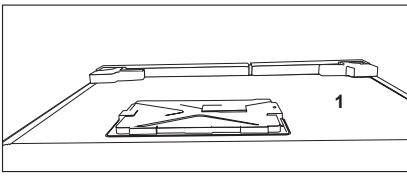
نوع الغاز المستخدم في هذا المنتج مذكور على ملصق النوع الموجودة على الجانب الأيسر الداخلي للثلاجة.

لا تتخلص من المنتج مطلقاً بإلقائه في النيران.

أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تزيد حمل الثلاجة بحيث لا تمنع دورة الهواء داخلها.
- لا تترك الثلاجة تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة تنبعث من حرارة مثل الفرن أو غسالة الأطباق أو المشع. يجب وضع الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة المنبعثة وعلى الأقل 5 سم من المواقد الكهربائية.
- يجب وضع الطعام في علب مغلقة.
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، يمكنك تخزين الحد الأقصى من كمية الطعام في الفريزر عندما تقوم بإخراج الرفوف أو الأدراج منه. استهلاك الطاقة المذكورة والخاص بالثلاجة تم تحديده أثناء إخراج الرف والدرج من الفريزر وتحمله بالحد الأقصى للحمولة. ولا توجد خطورة من استخدام الرف أو الدرج وفقاً للأشكال وأحجام الأطعمة المطلوب تجميدها.
- إذابة الطعام المجمد في مقصورة الثلاجة ستوفر الطاقة وتحفظ جودة الطعام.

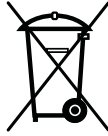




تأمين سلامة الأطفال

- إذا كان الباب مزوداً بقل، فينبغي الاحتفاظ بالمفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.
 - يجب رقابة الأطفال حتى لا يعيثوا بالمنتج.
 - متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من المنتجات التالفة.
- هذا الجهاز لا يحتوي على مواد مؤذية أو محرمة من تلك المشار إليها في "تشريعات الرقابة على نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية" المصدرة من وزارة البيئة وتخطيط المدن التركية. متوافق مع تشريعات WEEE.

تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة حياته. عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات



الكهربائية والإلكترونية. يرجى التشاور مع السلطات المحلية لمعرفة أقرب نقطة تجميع. ساعد في حماية البيئة والموارد الطبيعية عبر إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كابل الطاقة واكسر آلية القفل للباب، إن وجدت، حتى لا يمكن استخدامها قبل التخلص من الجهاز.

التوافق مع توجيهات RoHS:

يتوافق المنتج الذي قمت بشرائه مع توجيهات RoHS للاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة مشار إليها في التوجيهات.

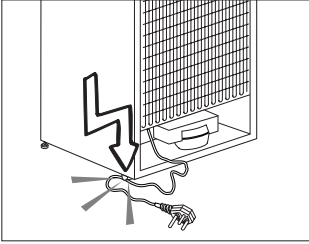
بيانات التغليف

تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية أو

- إذا لن يتم استخدام الثلاجة لفترة طويلة، فيجب فصلها عن التيار الكهربائي. قد تتسبب أي مشكلة في عزل الكابل في نشوب حريق.
- من الممكن أن تتحرك الثلاجة إذا لم يتم تثبيتها بإحكام على الأرض. يمكن للأقدام القابلة للضغط المثبتة بإحكام على الأرض أن تثبت الثلاجة في مكانها ولا تتحرك.
- عند حمل الثلاجة، لا تمسكها من مقبض الباب. وإلا فيكسر.
- يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد 90psi كحد أقصى (6.2 بار). إذا تجاوز ضغط الماء 80 (5.5 psi) بار، استخدم صمام حد الضغط في نظامك الرئيسي. إذا كنت لا تعلم كيف تفحص ضغط الماء الخاص بك، اطلب المساعدة من سمكري متخصص.
- إذا ظهر خطر تأثير الطرق المائي أثناء التركيب، استخدم معدات منع الطرق المائي في التركيب دائماً. استشر سمكري متخصص إن لم تكن متأكداً من عدم وجود تأثير للطرق المائي في التركيب.
- لا تركبه على مدخل الماء الساخن. يجب أخذ الحيلة من خطر تجمد الخرطوم. يجب أن تكون درجة حرارة الماء 33 ف (0.6 م) كحد أدنى و 100 ف (38 م) كحد أقصى.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي ألواحاً إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحاً (غطاء
- وح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).

الداخلي للثلاجة.

- لا تصل الثلاجة بأي نظم إلكترونية لتوفير الطاقة فقد يتلف المنتج.
- إذا كانت الثلاجة بها لون أزرق، فلا تنتظر إلى اللون الأزرق من خلال أجهزة بصرية.
- إذا كان هناك ضوء أزرق على الثلاجة، لا تنتظر إليه بالعين المجردة أو بالأدوات البصرية لفترة طويلة.
- ينبغي تسليم دليل التشغيل هذا إلى المالك الجديد للثلاجة عند بيعها للآخرين.
- تجنب تلف كابل الطاقة أثناء نقل الثلاجة. قد يتسبب الكابل المثني في نشوب حريق. لا تضع أي أشياء ثقيلة على كابل الطاقة.
- لا تقم بلمس القابس بأيدي مبتلة عند توصيل قابس الثلاجة.



- تصل الثلاجة إذا كان منفذ التيار الكهربائي غير محكم.
- ينبغي عدم نثر الماء على الأجزاء الداخلية أو الخارجية للثلاجة لدواعي السلامة.
- لا ترش مواد قابلة للاشتعال مثل غاز البروبين بالقرب من الثلاجة بسبب مخاطر نشوب النيران والانفجار.
- لا تضع أشياء مملوئة بالماء أعلى الثلاجة، ففي حالة إنسكابها، فقد تؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- لا تزيد من حمولة الثلاجة بالأطعمة. إذا كانت الثلاجة بها حمل زائد، فقد يسقط الطعام ويصيبك ويتلف الثلاجة عند فتح الباب.
- لا تضع أشياء ثقيلة أعلى الثلاجة حيث قد تقع عند فتح باب الثلاجة أو غلقه.
- ينبغي عدم حفظ المنتجات التي تحتاج إلى تحكم دقيق في درجات الحرارة (الأصملا) أو الادوية ذات الحساسية للحرارة أو المواد العلمية أو ما شابه في الثلاجة.

المستخدم.

- في حالة وقوع أي عطل أو أثناء أي عملية صيانة أو أعمال إصلاح، افصل الثلاجة عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي إما بإغلاق المنصهر المعني أو بنزع قابس التيار الكهربائي الخاص بالجهاز.
- لا تجذب الكابل - بل اجذب من المقبس.
- تحقق من أن المشروبات الكحولية مخزنة بشكل آمن، محكمة الإغلاق و في وضع رأسي.
- يجب عدم الاحتفاظ في الثلاجة بالمواد القابلة للاشتعال أو المنتجات التي تحتوي على غازات قابلة للاشتعال (مثل الإسبراي) وكذلك المواد القابلة للانفجار.
- يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.
- هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام بواسطة الأفراد (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسمية والحسية والذهنية المحدودة، أو الأفراد الذين يفتقدون للخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم أو الشخص الذي سيقوم بإعطائهم التعليمات الخاصة باستخدام المنتج.
- لا تقم بتشغيل الثلاجة وهي تالفة. استشر مركز الصيانة إذا لديك أي شك.
- يمكن ضمان السلامة الكهربائية للثلاجة فقط إذا كان نظام التوصيل الأرضي في منزلك يتوافق مع المعايير.
- إن تعريض الجهاز للأمطار والثلج و الشمس والرياح يمثل خطورة فيما يتعلق بالسلامة الكهربائية.
- اتصل بفني خدمة مؤهل في حالة وجود تلف بكابل الطاقة لتجنب المخاطر.
- لا تقم بتوصيل الثلاجة بمنفذ الحائط أبدًا أثناء عملية التركيب. وإلا، فهناك خطر أن تلقى مصرعك أو تلحق بك إصابة خطيرة.
- تم تصميم هذه الثلاجة فقط لحفظ الطعام. يجب ألا تستخدم لأية أغراض أخرى.
- يوجد ملصق التصنيف الذي يحتوي على المواصفات الفنية للمنتج في الجزء الأيسر

- عمليات التموين والتطبيقات المماثلة في غير محلات التجزئة.

السلامة العامة

- إذا أردت التخلص من الجهاز، فيوصى باستشارة مركز الصيانة المعتمد لمعرفة المعلومات المطلوبة والهيئات المعتمدة.
- استشر مركز الصيانة المعتمد حول كل الاستفسارات والمشكلات المتعلقة بالثلاجة.
- لا تتدخل ولا تدع أحدًا يتدخل في صيانة الجهاز دون إخبار مراكز الصيانة المعتمدة.
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، لا تأكل بسكويت الأيس كريم ومكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من صندوق الفريزر. (فقد يسبب هذا لسعة صفيح داخل فمك).
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، لا تضع المشروبات السائلة المعبأة أو الموضوع في زجاجات في صندوق الفريزر. وإلا، فقد تنتفجر.
- لا تلمس الطعام المجمد باليد، فقد يلتصق بيديك.
- افصل قلبس التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلجة أو إزالة الثلج.
- لا يجب استخدام البخار أو مواد التنظيف بالبخار أبدًا في تنظيف أو عمليات إزالة الثلج من الثلجة. ففي مثل هذه الحالة، قد يتفاعل البخار مع القطع الكهربائية ويؤدي إلى قطع التيار الكهربائي أو وقوع صدمة كهربائية.
- لا تستخدم مطلقاً قطع الثلجة، مثل الباب كوسيلة دعم أو للوقوف عليه.
- لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل الثلجة.
- لا تتلف الأجزاء حيث يتم تدوير الهواء البارد بأدوات حفر أو قطع. فقد ينفجر المبرد عند ثقب قنوات الغاز أو المبخر أو وصلات الأنابيب أو طلاءات السطح، وقد يتسبب ذلك في حدوث اعتلال للجلد وإصابات للعين.
- لا تغط فتحات تهوية الثلجة أو تسدها بأي مواد.
- يجب إجراء الإصلاحات بواسطة شخص مؤهل فقط. فعمليات الإصلاح التي يقوم بها أشخاص غير مؤهلين قد تمثل خطورة على

يرجى فحص المعلومات التالية. ربما يؤدي الإخفاق في اتباع هذه المعلومات إلى إصابات أو تلف للممتلكات. ومن ثم، قد تصبح كل التزامات الفعالية والضمان غير سارية.

- سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعوامًا. بعد تاريخ الشراء المنتج.

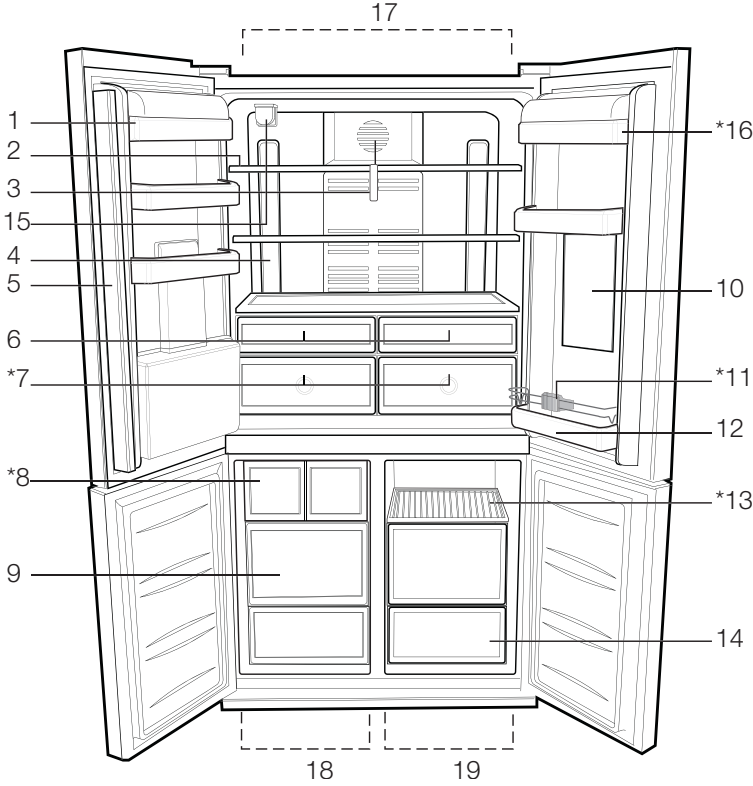
الغرض المخصص

تحذير: حافظ على فتحات التهوية في تجويف الجهاز أو في البنية المدمجة خالية من الانسداد.	⚠
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو الوسائل الأخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع. غير تلك التي يوصي بها المصنع.	⚠
تحذير: لا تتلف الدائرة الكهربائية لمادة التبريد.	⚠
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الكهربائية في حجرة المون في الجهاز إلا إذا كانت من النوع الذي يوصي بها المصنع.	⚠
تحذير: لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل عبء الهباء الجوي مع بالوقود قابل للاشتعال في هذا الجهاز	⚠

هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي

والتطبيقات المماثلة مثل

- مناطق كادر الطبخ في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- المزارع و النزلاء في الفنادق وفنادق الطرق والبيئات السكنية المماثلة؛ أماكن المبيت والإفطار؛
- أماكن المبيت والإفطار؛



- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1- أرفف باب صندوق الثلاجة | 10- ركن المشروبات |
| 2- رف صندوق الثلاجة الزجاجي | 11- حامل الزجاجات |
| 3- غطاء الناشئة | 12- رف الزجاجات |
| 4- عدسات الإضاءة | 13- أرفف صندوق تخزين الطعام |
| 5- الجزء الدوار الأوسط | 14- صناديق تخزين الطعام |
| 6- صندوق مبرد المياه | 15- فلتر المياه |
| 7- درج | 16- تجويف الألبان |
| 8- صندوق الثلج | 17- مقصورة الثلاجة |
| 9- حجرات تخزين الأطعمة المجمدة | 18- مقصورة الفريزر |
| | 19- متعددة المناطق |

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

16	4 الإعداد	3	1 الثلاجة
17	5 استخدام الثلاجة	4	2 تحذيرات السلامة المهمة
17	لوحة المؤشر	4	الغرض المخصص
20	تنبيه فتح الباب:	4	السلامة العامة
21	أشياء لفعلها لحساب وقت تغيير الفلتر تلقائياً	6	تأمين سلامة الأطفال
22	درج البيض	6	متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من
22	أرفف الجسم المنزقة	6	المنتجات التالفة
22	درج	6	التوافق مع توجيهات RoHS:
22	صندوق مبرد المياه	6	بيانات التغليف
23	الجزء الدوار الأوسط	7	تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)
23	صندوق تخزين متعدد المناطق	7	أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة
23	مصباح أزرق	7	توصيات لمقصورة الطعام الطازج
24	الأرفف المنزقة مع الحملات الخلفية	8	3 التركيب
24	قسم الزبد والجبن	8	نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة
24	استخدام صنبور الماء	8	قبل تشغيل الثلاجة
24	درج الانسكاب	8	التوصيل الكهربائي
25	ركن المشروبات	8	تغيير مصباح الإضاءة
26	6 الصيانة والتنظيف	9	التخلص من عبوة المنتج
	حماية الأسطح البلاستيكية	9	التخلص من الثلاجة القديمة
27	7 حلول مقترحة للمشكلات	9	الوضع والتركيب
		9	ضبط الاتزان الأرضي
		10	ضبط الفجوة بين الباب العلوي
		11	تركيب فلتر المياه
		11	توصيل أنبوب المياه بالثلاجة
		12	توصيل خرطوم الماء إلى الوعاء
		13	توصيل أنبوب المياه بالخط الرئيسي للمياه الباردة
		15	قبل استخدام وحدة توزيع الثلج/المياه لأول مرة....

يرجى قراءة هذا الدليل أولاً!

عميلنا العزيز ،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدم لكم خدمة فعالة. ولذلك فنحن نوصي بقراءة هذا الدليل بالكامل بعناية قبل استخدامه وحفظه للرجوع إليه في المستقبل.

هذا الدليل

- سيساعدك على استخدام الجهاز بسرعة وبطريقة مأمونة.
- يرجى قراءة هذا الدليل قبل تركيب المنتج وتشغيله.
- يرجى اتباع الإرشادات، خاصةً تلك المتعلقة بالسلامة.
- احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
- وبالإضافة إلى ذلك، يرجى قراءة المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.
- يرجى ملاحظة أن هذا الدليل قد يكون صالحاً لأنواع أخرى أيضاً.

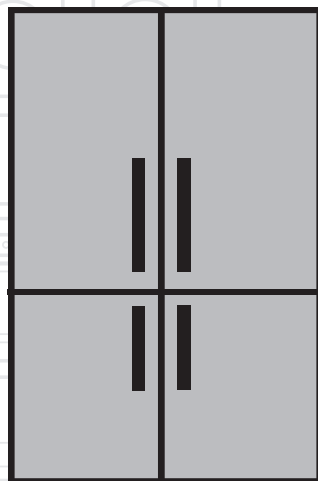
الرموز ومعانيها.

يحتوي دليل التعليمات هذا على الرموز التالية.

- ❗ معلومات مهمة أو تلميحات استخدام مفيدة.
- ⚠ تحذير ضد الأحوال الخطرة على حياة البشر والممتلكات.
- ⚡ تحذير ضد الفولتية الكهربائية.

الثلاجة

دليل المستخدم



AR |

beko



57 2083 0000/AI
EN-AR



www.beko.com